

Erzsébetváros

INGYENES

2005/5. szám

AZ ERZSÉBETVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

2005. március 25.

Pályázatok

A 11. oldalon olvasható

- a kerületfejlesztési bizottság társasház-felújítási pályázata 2005. évre
- és a közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság pályázati felhívása a növénytelepítési támogatásról

A 12. oldalon találják olvasóink

- a művelődési bizottság kulturális pályázatát a kerületi kisebbségek számára,
- a közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság pályázatát kaputelefon-rendszer létesítésére, elavult rendszerek korszerűsítésére,
- és a kerületfejlesztési bizottság gázvezeték felújítási pályázatát 2005. évre.

A 13. oldalon a

- művelődési bizottság közművelődési, kulturális programok támogatásának pályázata című pályázati felhívása,
- valamint, valamint sport céltámogatás elnyerésére kiírt pályázata olvasható.

Erzsébetvárosi TV

minden hétköznap 17-től 18 óráig. Ismétlés a következő munkanap 11 órától. Telefonszám adásidő alatt: 462-0794. Üzenetrögzítő: 462-0795.

TELEFONSZÁMUNK

MEGVÁLTOZOTT!

462-34-11

Vélemények

A költségvetés vitája után

Egy polgármester számára az a legmegnyugtatóbb, ha a kerület költségvetésében nem csak a kötelező feladatok ellátására, hanem fejlesztésre, támogatásra is megtalálja a lehetőséget a képviselőtestület - mondta Hunvald György polgármester a költségvetés vitája után.

A március 7-i testületi ülésen a képviselő-testület elfogadta Erzsébetváros 2005. évi költségvetését. Lapunk 2. oldalán a Fidesz-frakció „A hiány költségvetése”, és az MSZP-frakció „Lakossági visszajelzések alapján” című véleményeit olvashatják. A

3. oldalon Hunvald György polgármester „Erzsébetvárosért” című nyilatkozatát, valamint az SZDSZ-frakció véleményét „2005 az intézmények éve” címmel találják olvasóink.

A polgári védelmi munka támogatásáért emléklapokat kapott Hunvald György polgármester és Kálmán Zsuzsanna jegyző a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóságtól. Cikk a 9. oldalon.

E-mail címünk:

olvlev@

erzsebetvaros.hu

Nem lett káosz a Keletinél

Előző lapszámunkban megírtuk, hogy lezárták a Baross tér Keleti pályaudvar előtti részét. A lezárással kapcsolatos forgalmi rend változásról - ismerte a fővárosiak autózási szokásait - úgy véltük, komoly fennakadásokat fog okozni a

Baross tér környékén. Nos, sokunk nagy meglepetésére, nem lett káoszszerű és dugókkal színesített a tér és a Rákóczi út forgalma. Most a 4-es metró építésével kapcsolatos munkálatokról tájékoztatjuk olvasóinkat az 5. oldalon.



A Baross tér környékén rendőrök segítik a fennakadás nélküli forgalmat

A szabadság ünnepén



Erzsébetváros önkormányzatának március 15-i megemlékező ünnepségéről az 5. oldalon olvasható beszámolóink

Húsvéti hagyományok itthon és külföldön

A húsvéthoz, csakúgy mint a karácsonyhoz, a világ különböző tájain más és más szokások kapcsolódnak. Vannak olyanok, melyek hazánkban is ismert hagyományok, míg vannak, számunkra ismeretlen érde-

kességek is. A húsvéti ünnepel kapcsolatos népszokásokról a 22. oldalon olvashatnak.

Lakástüzek gondatlanságból

A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság vezetője beszámolójából kiderül, hogy tavaly több mint 10 ezer esetben végeztek tűzoltás illetve mentési munkálatokat a fővárosban.

(Összefoglaló a 8. oldalon)

Az önkormányzat ingyenesen hívható telefonszáma: 06-80-204-531

RENĐŐRKAPITÁNYI ÖSSZEJEGYZÉS

Cél a bűnmegelőzés hatékonyságának javítása

A március 7-ei testületi ülésen a képviselő testület, egy tartózkodás mellett elfogadta a VI-VII. kerületi rendőrkapitányság 2004. évi tevékenységéről szóló beszámolót, amelyet dr. Nagy-Juhák István rendőrkapitány ismertetett.

(Folytatás a 7. oldalon)

A költségvetés vitája után

Fidesz: „A hiány költségvetése”

Az ez évi költségvetést nyugodtan nevezhetnénk a hiány költségvetésének - foglalta össze a FIDESZ-MDF-MKDSZ-frakció véleményét *Lendvai Béla* képviselő a testületi ülés után. - A hiány összege a költségvetés csaknem 10 százalékát teszi ki, 1,2 milliárd forint. Ami ennél is aggasztóbb, hogy ennek a hiánynak közel háromnegyede működési hiány, amit hosszú lejáratú hitel felvételével kíván az önkormányzat áthidalni.

Tény, hogy az önkormányzatot a kormány intézkedései is sújtják. Egyrészt a kötelezően ellátandó feladatok állami normatívája a kiadásoknak pusztán 60 %-át fedezi csak, a hiányzó összeget az önkormányzatnak saját forrásból kell biztosítania. A köztisztviselők és a közalkalmazottak törvényben előírt illetményemeléséhez szintén nem biztosítottak fedezetet a központi költségvetésből. Ráadásul 153 millió forint összegben az államháztartási egyensúlyi biztosítására kötelező céltartalékot kell képeznie a kerületnek is, amit az állam azonnal elvon, ha a központi költségvetés adatai rosszul alakulnak.

A kerületi költségvetés bevételi oldala alultervezett, a kiadási oldala pedig felültervezett, ugyanakkor több olyan dolog nem szerepel, amiről tudjuk, hogy ebben az esztendőben kiadésként jelentkezik. Például a térfelügyelő kamerarendszer megvásárlására egyetlen forint sincs beállítva a költségvetésben. Döntés született arról is, hogy az idén eladásra kerülő üdülők helyett az önkormányzat újat vásárol, más-különbén a kerületi gyermekek táboroztatása nem megoldott. Azonban ennek sincs fedezete a költségvetésben.

A költségvetést egyszerre jellemzi a szűkösség és a pazarlás. A fejlesztések közül többet elhalasztunk, illetve átütemezünk, jó példa erre a Bethlen Gábor tér átépítése. Ugyanakkor az önkormányzati vagyon kezelése mind a mai napig több szinten, több

cégnél történik, a párhuzamos feladatok megszüntetése jelentős költség csökkenéssel járna.

A polgári frakció több tucat módosító indítványa közül a többség egyetlen egyet sem fogadott el, holott informálisan elismerték azok szükségességét. Frakciónk többek között a gyermekek, a nyugdíjasok, a nagy-családok életének javításához készített javaslatokat, illetve egészségmegőrző programokra, játszótér felújításokra, az iskolák és az óvodák udvarainak rendbetételére biztosított volna forrásokat. Mindannyian tudjuk, hogy a társasházak nehéz helyzetben vannak, ezért a pályázaton felújításra elnyerhető összeget növelni szeretnénk volna, valamint új feladatként a műemléki védelem alatt álló épületek rekonstrukciójára is pályázati keretet hoztunk volna létre. Sajnáljuk, hogy a többség nem támogatta ezeket a célokat, a társasházakban élőknek ezt el is fogjuk mondani, április elsején, fél hatkor az Almássy téri Szabadidőközpontban megrendezésre kerülő fórumunkon.



Lendvai Béla

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Munkás Kultúregyesület rendezésében Révész Lászlóné a Budapesti Vándor Kórus tagja bevezetőt mond és beszélgetést vezet Gondolatok a Budapesti Vándor Kórus életéről címmel. A rendezvény helye: VII. Nefelejcs u. 8. földszint, bejárat a Garay utcáról. Időpont: 2005. április 19., kedd 17 óra. A rendezvényre mindenkit tisztelettel meghív az Erzsébetvárosi Munkás Kultúregyesület Elnöksége

ERZSÉBETVÁROSI ESTÉK

Filló Pál, Erzsébetváros országgyűlési képviselője sok szeretettel meghívja kerületünk lakóit március 30-án (szerdán) az Erzsébet krt. 42. alatti helyiségünkbe "VALLÁS ÉS POLITIKA" címmel tartandó lakossági fórumra.

Vendég: Donáth László lelkész

Mindenkit barátságos szöval, zsíros kenyérral és teával várunk!

(x)

A költségvetés vitája után

MSZP: „Lakossági visszajelzések alapján”

Bán Imre az MSZP-frakció vezetője a költségvetés vitája után elmondta: Az MSZP-frakció tagjai olyan költségvetés összeállítását támogatták, mely a lakossági visszajelzések alapján fontossági sorrendet állít fel a legfontosabb önkormányzati feladatok sorában.

A költségvetés tételsorain belül, a lakosságot leginkább érintő tételek között megtalálható a közbiztonság, köztisztaság kérdése, ám hasonlóan fontos a közterületek rehabilitációja, a társasházfelújítás és egyéb társasházi munkálatok támogatása valamint az építkezések is.

Vegyük sorra tételesen, mi várható a 2005-ös évben Erzsébetvárosban.

Folytatjuk az iskoláink, óvodáink felújítását. Idén befejeződik a Madách gimnázium felújítása, elkezdődik a Kertész utca 30. és a Rottenbiller utca 43-45. szám alatti épületek rekonstrukciója, egyben elkészül a Hernád utcai iskola felújítási terve és a Dob utca 37-41-ben építendő óvoda tervezése is elindul, a szükséges fővárosi döntések érkezése után. Az óvodák sorában a Liget óvoda és az István óvoda bővítése várható ebben az évben. Kiemelten fontosnak tartjuk, hogy idén 10 millió forint értékben elkezdődik az iskolák fokozatos börtörserjeje.

A köztisztaság és közbiztonság érdekében már eddig is komoly erőfeszítéseket tett az önkormányzat. 2005-ben nagy változást hoz, hogy pályázati úton támogatás nyertünk a kutya-chippek bevezetésére. A köztisztasági helyzet javítására újabb két járdatarító-gépet vásárolunk, valamint minden lakóház részére ingyenesen biztosítunk a takarítás-hoz szükséges locsolótömlőt. Helyi rendeletek térnek ki a közterületi alkoholfogyasztás tiltására, illetve

szabályozzák az ebtartást. A betartás és a betartatás azonban nem minden esetben tökéletes. Ezért döntöttünk úgy, hogy kerületország felállításával próbáljuk rendszabályozni azokat, akik a túlnyomó többség számára fontos és elfogadott együttélési szabályokat nem kívánják betartani. A köztisztaság mellett ide soroljuk a garázdaságot és az utcai ital fogyasztást is.

A társasházi támogatások köre idén 20 millió forinttal bővült. A korábbi években megismert pályázatok mellett ebben az évben már pályázni lehet gázvezeték felújításra is, és a következő fűtési szezonban ismét elérhető lesz a tavaly már jól bevált vízszatúrítendő támogatási forma, melyet a gázszolgáltatásból kizárt házak igényelhetnek majd. A társasházfelújítási-pályázat elbírálásakor idén kiemelten kezeljük a kémény átépítésre szóló pályamunkákat illetve a műemlékvédelem alatt álló épületek felújítási munkáit.

Útfelújítás kapcsán fontos, hogy folytatódik a Király utca és befejeződik a Rózsák tere rekonstrukciója. Még ebben az évben megújul a Rózsa utca első szakasza, és elkezdődik a Bethlen tér és utca felújítása is.

Útfelújítás kapcsán fontos, hogy folytatódik a Király utca és befejeződik a Rózsák tere rekonstrukciója. Még ebben az évben megújul a Rózsa utca első szakasza, és elkezdődik a Bethlen tér és utca felújítása is.



Bán Imre

HELYESBÍTÉS

Előző lapszámunk 4. oldalán megjelent „Eladás előtt az „utolsó” önkormányzati lakások” című írásunkból a korrekúra alatt kihúztunk egy nagyon fontos mondatrészt. A bekezdés helyesen így hangzik: Erzsébetvárosban az elmúlt évek alatt az önkormányzat megoldást talált a legtöbb bérlmény elidegenítésére, bár néhány lakó még mindig bérlőként él önkormányzati tulajdonú lakásában. A képviselőtől megtudtuk, az indítvány alapján idén tavasszal az utolsó önkormányzati tulajdonban lévő lakóépület is társasházzá válhat a 10. választókerületben.

Elnézést kérünk a nyilatkozó Gál György képviselőtől és az érintett olvasóktól.

- a szerk.-

A költségvetés vitája után

A polgármester: „Erzsébetvárosért”

Egy polgármester számára az a legmegnyugtatóbb, ha a kerület költségvetésében nem csak a kötelező feladatok ellátására, hanem fejlesztésre, támogatásra is megtalálja a lehetőséget a képviselő-testület - mondta Hunvald György polgármester a költségvetés vitája után.

- Erzsébetvárosban szerencsére nincs miért aggódni. Az idei költségvetésben, hasonlóan az előző évekhez, sikerült megtalálni azt az egyensúlyi állapotot, amely kikerüli a kockázatos helyzeteket, viszont lehetőséget teremt egy olyan, egészséges gazdálkodás megvalósítására, amely nem fél a hitelfelvételtől, amely mer befektetni, beruházásokat elindítani.

Pályázatok - Társasházak

Erzsébetváros az idén is, a fővárosban kiemelkedő mértékben támogatja a társasházak felújítását. Emellett a kerület, az idei költségvetésében is biztosította a lehetőséget pályázatok kiírására. Ezek a pályázatok a kisebbektől kezdve, a kulturális- és/vagy sport programok szervezésén keresztül támogatást nyújtanak a

nehéz helyzetbe került, esetleg a biztonságot kereső, vagy akár a növelését pártoló társasházaknak is.

Intézmények

Erzsébetváros az idén az intézményfelújítások terén is nagy volumenű, előremutató lépéseket tervez. Több oktatási-, nevelési illetve a szociális ágazathoz tartozó intézmény, iskola, óvoda, nyugdíjas klub is felújításra kerül.

Köztisztaság

Erzsébetváros az idén is folytatja megkezdett köztisztasági programját, ebben az évben is lesz a kerület által finanszírozott nagytakarítás, lomtalanítással egybekötött veszélyes hulladék gyűjtés. Emellett költségvetésünk támogatja további járdatarító-gépek vásárlását és a közterületek kutyapiszok-mentesítését.

Közbiztonság

Erzsébetváros az idén is elsődleges célként kezeli a közbiztonsági helyzet javítását. Ezt nem csak a korábbi, a rendőrség munkáját kiegészítő közterület-felügyeleti jelenléttel kívánjuk biztosítani. A fenti két szervezet munkáját támogandó idén megalakul Erzsébetvárosban a kerületőrség. Mindemellett természetesen dolgozunk a térfigyelőrendszer legoptimálisabb működtetésének lehetőségein.

Szociális háló

Erzsébetváros az idén is nyújtani tudja a rászorulóknak számára rendkívül fontos védelmet, melyet a szociális háló jelent.

Kultúra - Civil élet

Erzsébetváros az idén, hasonlóan a korábbi évekhez megszervezi az Er-

zsébetvárosi Kulturális Napok nagy sikerű rendezvénysorozatát. Am ezen túl fontos a kisebb rendezvények, a kisebbségek, a civil szervezetek programjainak támogatása is, így költségvetésünkben ezen programok támogatására is biztosítottuk a pályázati feltételeket.

Beruházás - Felújítás

Erzsébetváros az idén is folytatja korábban megkezdett beruházásait, ám ezek mellett újabb építkezések, lakóházépítések, út- és közterület felújítások részese lesz a kerület.

Nehéz feladat a több száz oldalas költségvetés részleteiről bővebb tájékoztatást adni. Mindemellett úgy érzem, nem is az a lényeg, amit a költségvetés számokban kifejezett részletei mutatnak, hanem az, amit a kerület lakói saját tapasztalataik alapján éreznek. Az elmondottakból látszik, hogy az összefoglalót inkább témájában és nem tételeiben tartom a legmeggyőzőbbnek. A választ pedig, az év végén, az erzsébetvárosi lakók mondják ki.



Hunvald György

A költségvetés vitája után

SZDSZ: „2005 az intézmények éve”

Erzsébetváros idei költségvetésének előkészítéskor az SZDSZ arra törekedett, hogy az idei év az intézmények éve legyen - mondta Gál György frakcióvezető. - Céljaink szerint így idén elindul a a Kertész és a Rottenbiller utcai iskolák, két évig tartó teljes felújítása, elkezdődik a Városligeti fasori és az István utcai óvoda felújítása és bővítése, valamint a költségvetésünk szerint idén befejeződik a Dózsa György út 46. szám alatti nyugdíjsház felújítása is. Ugyancsak az intézményfelújítási témához tartozik, hogy a Hernád utcai iskola felújításához szükséges terveket még az idén elkészítjük, így jövőre ebben az iskolában is elkezdődhet a felújítás. Nagyon fontosnak tartjuk, hogy idén végre elkezdődhet a szociális intézmények felújítása és bővítése is, így örömmel tájékoztatom a kerületi időseket arról, hogy még ez idén megújul a Dózsa György út 46., a Király utca 97, és a Rózsa utca 3. szám alatti nyugdíjas klub is. Véleményünk szerint az intézményekben dolgozók számára biztosí-

tani kell a megfelelő körülményeket, azonban nem jó, ha ez csak a külső körülményekben nyilvánul meg. Éppen ezért bekerült a költségvetésbe a közalkalmazottak és köztisztviselők jutalmazása is. Idén a szakma napján, a Köztisztviselők-, a Pedagógus-, a Semmelweis illetve a Szociális Munka Napján, valamint egységesen novemberben is, a dolgozók kétheti munkabéruknak megfelelő jutalomban részesülnek. Ugyancsak ide tartozik a közalkalmazottak bérfeljesztése, mellyel elismerjük munkájuk fontosságát és megbecsülését. Ők januárban 7,5%-os, és szeptemberben újabb 4,5%-os fizetésemelést kapnak.

Frakciónk prioritásként kezeli a kerületi társasházak felújítási törekvéseit, így örömmel tájékoztatom a lakókat arról, hogy a tavalyi tapasztalatok alapján idén 190 millió forintos értékben külön társasház-felújítási pályázatot, illetve 30 millió forint értékben gázvezeték-felújítási pályázatot is kiír az önkormányzat. Mindemellett Vis Major keretként elkülönítésre került 60 millió forint,

mely október 1-től lesz felhasználható azon közösségek számára, akiket a Főképtűsz vagy a Gázművek kizárt a szolgáltatásból. Maga a pályázat és a keret együtt egész évre védelmet nyújt a társasházaknak. A pályázatok között az SZDSZ javaslatára idén is lesz kaputelefon-felújítási pályázat, és a költségvetésben 15 millió forint került elkülönítésre vízóra-pályázat céljára.

Nagyon fontosnak tartjuk, hogy Erzsébetváros csatlakozott a főváros útfelújítási törekvéseihez, így a felújításra kerülő Bethlen Gábor utca mellett a kerület felújítja a Bethlen Gábor utca járdáit, illetve a Bethlen Gábor teret is. Kiemelt projektnek tartjuk a Rózsa utca felújításának idei, első szakaszát, mely eredményeként az utca a Rózsák terétől a Wesselényi utcáig teljesen megújul. Fontos, hogy még

az idén megtörténik a Király utcáig tartó szakasz munkálatainak közbeszerzése is.

A térfigyelő rendszer megvásárlására tett kísérletek nem vezettek eredményre, ezért megállapodás született arról, hogy a rendszer üzemeltetésére közbeszerzési pályázatot írunk ki, mégpedig a jövő évi költségvetés terhére, azzal a kikötéssel, hogy a rendszernek legkésőbb 2006 tavaszáig működni kell. Az SZDSZ ragaszkodni fog ahhoz, hogy a rendszert a rendőrség üzemeltesse.

Fentiek mellett nagyon fontosnak tartjuk azt az elvi megállapodást, mely szerint a Garay piac felépítésével egyidőben, a téren lévő lakóházak homlokzata felújításra kerül. Ez vagy a 2006. évi költségvetés, vagy a Garay piac építési költségeinek terhére valósulhat meg.



Gál György

A 4-es metró építkezéséről

Nem lett káosz a Keletinél

Előző lapszámunkban megírtuk, hogy március 6-án lezárták a Baross tér Keleti pályaudvar előtti részét, mert új aluljárót és kijáratot építenek a 4-es metróhoz. A lezárással kapcsolatos forgalmi rend változásról - ismerte a fővárosiak autózási szokásait - úgy véltük, hogy komoly fennakadásokat fog okozni a Baross tér környékén. Nos, sokunk nagy meglepetésére, nem lett káoszszerű és dugókkal színesített a tér és a Rákóczi út forgalma. Ennek oka lehet, hogy a fővárosiak részletes információkhoz jutottak a forgalmi rend változásról, és az is, hogy sokan messze elkerülik ezt a környéket. Remélhetőleg a júniusi átadásig nem is változik a forgalmi helyzet a Keleti környékén. Az építkezéssel kapcsolatos részleteket a www.metro4.hu honlapon található adatok alapján röviden összefoglaltuk.



Egy óriási lánctalpas gép egy 23 méteres résfalat és a kijárat vasbeton szerkezetének

Folytatás az előző lapszámából

A Baross téren folytatódnak a 4-es metró építésének előkészítő munkálatai. Fontos információ, bár a kerületi lakók közül csak keveseket érint, hogy a Keleti pályaudvar Kerepesi úti parkolóját az építkezések miatt lezárták. Itt egy új kijáratot építenek, amely a 2-es metró már meglévő állomásához kapcsolódva, a parkoló területén csatlakozik majd a felszínhez. Erre elsősorban azért van szükség, hogy az új metró miatt megnövekedő utasforgalmat magasabb színvonalon tudják kiszolgálni, másodsorban pedig azért, mert a 4-es metró Baross téri állomásának építésekor a most üzemelő kijáratot egy időre teljesen le kell zárni.

Baross tér a felújítás előtt

A metró új kijáratára azért van szükség, hogy a jócskán megnövekedő forgalmat majd képes legyen kiszolgálni. A 2-es metró jelenlegi forgalma mellett ugyanis naponta 600 ezer utas fogja használni az új metró, és ebből néhány tízezer ezen a kijáraton keresztül szállnak át, vagy közelítik meg úti céljukat. Másodsorban pedig azért épül az új kijárat, hogy a 4-es metróvonal állomásának építésekor a most üzemelő kijáratot az átépítés ideje alatt le lehessen zárni.

Mi történik?

Az építkezés ideje alatt a kivitelező vállalat: ■ áthelyezi és felújítja az építési területen és közvetlen közelében lévő közművezetéseket; ■ megközelítőleg 20 méter mély munkagödörben megépíti a 2-es metróvonal állomásának új kijáratát; ■ új gyalogos-aluljáró is készül a téren, melynek első szakasza a Festetics utcához kapcsolódóan épül meg; ■ új aszfaltburkolatot kap a Kerepesi út érintett része; ■ az átalakított parkoló területére kerül majd áthelyezésre a 7A, 78-as busz és a 80-as troli végállomása.

Baross tér a felújítás után

Az építkezés során a parkolót teljesen felújítják, a járda térkő borítást kap, megszépül, megújul a környék.

A „nagy gödör”

Az építkezés első szakaszában egy óriási lánctalpas gép egy 23 méteres résfalat és a kijárat vasbeton szerkezetének. A 23 méteres résbe betont öntenek a szakemberek, és amikor megszilárdul, kiemelik a falak által körbezárt földet. A résfal megépítése után, mintegy 7 emelet mélységben leásnak, hogy helyet csináljanak a mozgólépcsőnek és a kapcsolódó üzemi területeknek.

Ekkor felülről is látható lesz majd a 2-es metró alagútjának teteje.

Érdekességek

Az építkezés folyamán a kivitelező vállalat egy akkora gödröt ás, amelyben elférne egy 7 emeletes panelház. Ennek során 37 ezer köbméter földet emelnek ki, ennyi föld 5 méter magasan borítana be egy egész focipályát. Az építési munkában 36 ezer tonna vasbetont használnak majd fel, ez a mennyiség majdnem hat 50 méteres medencét töltené meg betonnal. 700 tonna acélrudat építenek be, melyeket ha egymás után fektetnének, akkor a rudak vége egészen Bécsig élme.

Új aluljáró

Az új kijárat számára aluljáró és lépcsőfeljárók épülnek a Festetics utca felé. Az új aluljáró-részhez és kijáratához 10 ezer köbméter betont és 700 tonna acélt használnak fel.

HITELESÍTETLEN GÁZÓRÁK

Az elmúlt években majdnem a felére csökkent a nem hitelesített villany- és gázórák száma. Az ilyen mérőket a szolgáltatóknak saját költségén kell kicserélniük. A hitelesítetlen órák tulajdonosaitól a szolgáltató elvileg jogsértő módon szed díjat, mivel számla csak valós adatok alapján állítható ki. A Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség, az Országos Mérésügyi Hivatal és a Magyar Energia Hivatal tavaly elvégzett közös vizsgálatából kiderült, hogy a Fővárosi Elektromos Műveknél 5,2 százalék a nem hitelesített órák aránya.

ÚJ PROGRAMOK AZ ÁLLATKERTBEN

Tavaly is a Fővárosi Állat-és Növénykert volt a leglátogatottabb kulturális intézmény Magyarországon. A kert látványaira egymilliónál is többen voltak kíváncsiak. Az állatkertben idén is folynak a felújítások: készül a jegesmedvék és az oroszlámfókák új lakhelye, illetve a tervek szerint még 2005-ben elkezdik a nagyszikla felújítását is. Az intézményben alkalmanként továbbra is rendeznek különböző előadásokat, illetve speciális programokkal is várják a közönséget. Ettől a hónaptól kezdve például bevonják az érdeklődőket az elefántok etetésébe.

Reakció

Garay piac építkezés - rendszeres egyeztetések

Előző lapszámunkban megjelent *Keckés Gusztáv* képviselő nyilatkozata az általa szervezett Garay piaci építkezéssel kapcsolatos lakossági fórum tapasztalatairól. *Ádler György*, az érintett választókerület képviselője az alábbiakban kívánt reagálni a cikkben foglalt megállapításokra.

- A Garay teret, ahol a piac épül, 19 ház övezi. Jelentős részük, 16 épület, az én választókerületemhez tartozik. Nem kívánok részleteiben vitába szállni képviselőtársam nyilatkozatával, de úgy gondolom, hogy fontos a „másik oldal” véleményének meghallgatása is. *Hunvald György* polgármester és én, mint a körzet képviselője, már az építkezés megkezdése előtt is több lakossági fórumot szerveztünk, ahol mind a lakók és mind a piacok meghallgathatták a terve-

ket és elmondhatták véleményüket. Ráadásul, a munkálatok megkezdése óta, maximum kéthavonta, az összes társasházi közös képviselő meghívásával, az építkezés állapottáról tart tájékoztatást a polgármester, melyen részt vesz az építető cég képviselője és jómagam is. Ezen a fórumon pedig nem csak tájékoztatást adunk, hanem az esetleges problémák feltárását is vállaljuk. Természetesen egy ilyen méretű építkezés mellett előfordulhatnak kisebb hibák, ám a jelenleg felmért károk nem befolyásolják statikailag az épületek állagát. Esetlegesen bekövetkező kár esetén az építkezés területén található építésvezetői irodában tehető bejelentés, de mint korábban, most is szívesen állok a lakók rendelkezésére a 322-98-15-ös telefonszámon.

MÁRCIUS 15.

A szabadság ünnepe

Erzsébetváros önkormányzatának az 1848/49-es forradalom és szabadságharc 157. évfordulójára szervezett, koszorúzással egybekötött ünnepi megemlékezésére március 15-én, a Damjanich utca 58. szám alatti Damjanich emléktáblánál került sor. A rendezvényen megjelentek a helyi politikai pártok, a civil szervezetek, egyesületek, intézmények képviselői. Az ünnepi műsorban közreműködtek a Molnár Antal Zeneiskola és a Liszt Ferenc Zeneakadémia növendékei. Erzsébetváros megemlékező koszorúját Koromzay Annamária és Gergely József alpolgármesterek helyezték el a Damjanich emléktáblánál.

Az alábbiakban Gergely József alpolgármester beszédéből idézünk.

A 48-as a forradalom a sajtószabadság megteremtésével kezdődött és a politikai szabadság kivásával folytatódott, amikor a Várban kiszabadították Táncsicsot és a többi politikai foglyot. Később a jobbság eltörlése, majd

be kell hoznunk a társadalmi, gazdasági, politikai lemaradásunkat - azaz haladni kell. Haladni azonban csak úgy lehetett, ha a haza polgárai egyetértettek a nemzet előtt álló legfőbb kérdésekben. Ha nem elsőbörni, hanem meggyőzni akarták egymást. Épp ezért 1848 március 15-e a szabadság kivásának szim-

Itt, az Erzsébetvárosban, a Damjanich utca sarkán állva még két dolgot meg kell említeni, amiben az 1848-as forradalom példát mutatott. Kossuthék nem tettek különbséget az emberek között vallási vagy nemzetiségi alapon. Damjanich vagy Bem apó épp úgy, mint a kivégzett aradi vértanúk többsége, és a szabadságharc számtalan névtelen katonája nem magyar születésű volt. Azonban látták, hogy a forradalom céljai tiszták, amikkel képesek voltak azonosulni.

(...) Személyesen is rendkívül fontosnak tartom, hogy a Magyar Köztársaság polgárai ismerjék és becsüljék 1848 példáját. Mindent meg kell tennünk annak érdekében, hogy a következő generáció tagjai is tisztelettel ápolják 1848 emlékét. Emlékezzünk tehát tisztelettel a magyar szabadságharc hőseire, és legyünk cselekedeteinkben is méltó utódjuk. Mindennapjainkban kössük mi is össze a haza és a haladás ügyét. A mai kor azt várja tőlünk, hogy folytassuk azt, ami március 15-én elkezdődött.

1848. március 15-e a magyar történelem egyik legkiemelkedőbb pillanata volt. Az összefogás nagyszerű pillanata, amikor a magyarok példát mutattak a világnak. De nemcsak a világnak, hanem nekünk, késői utódoknak is. Emlékezni jöttünk 48-as elődeinkre, akik tetteit és szavait sosem feledve mondjuk: „Éljen a magyar szabadság, éljen a haza!”



Az erzsébetvárosi önkormányzat nevében beszédet mondott Gergely József alpolgármester

pedig a függetlenség nyilvánítása bizonyította, hogy elődeink 1848/49-ben képesek voltak szembenézni mindazokkal a kérdésekkel, amelyek megoldása nélkül nem lehetett volna fejlődő, modern Magyarországot kialakítani.

(...) A forradalmi ifjak tudták: fel kell zárkóznunk az európai folyamatokhoz,

bolikus pillanata mellett szimbóluma lett a nemzeti összefogásnak is. (...) Ha visszatekintünk a történelmünkre, láthatjuk, hogy Magyarország csak akkor fejlődött igazán, amikor független volt. Az 1848-ban kivívott függetlenség (noha csak rövid ideig maradt fenn) hosszú időn át példát mutatott és erőt adott küzdelmeinkhez.



Az MSZP nevében: Filló Pál és Kispál Tibor



Az SZDSZ nevében: Ádler György és Molnár István



A Fidesz nevében: Pataki Henriett és Czibula Csaba



Az MDF nevében: Simon Péter és Bárdi Zoltán



A MIÉP nevében: Rozsnyai Márton és Varga Tibor

Képességfejlesztő oktatás a „Bárcziban”

Az önkormányzat 2004-ben megállapodást kötött az ELTE - Bárczi Gusztáv Gyakorló Általános Iskola és Gyógypedagógiai Központtal és két másik intézménnyel - az ELTE Speciális Óvoda és Korai Fejlesztő Módszertani Központtal és az ELTE Gyakorló Gyógypedagógiai Intézmény Gyakorló Országos Szakértői és Rehabilitációs Bizottsággal -, hogy segítsék a kerületben élő sajátos nevelést igénylő gyermekek és tanulók képességeinek fejlesztését. Demeter Tamás oktatási alpolgármester március 3-án ellátogatott az iskolába.

A bejárásán Demeter Tamás alpolgármester mellett részt vett Papházy Éva, az iskola igazgatója, Rosta Katalin óvodavezető és Német Csilla fejlesztő pedagógus is. A Bárczi Gusztáv Gyakorló Általános Iskola és Gyógypedagógiai Központ részéről Papházy Éva számolt be az együttműködés előzményeiről, és eddig elért eredményeiről.

- Két dolog inspirált

minket a polgármester úrral. Egyrészt az általános iskolákban egyre több a problémás gyerek. Ma még a tanítóképző főiskolák nem készítik fel hallgatóikat a speciális nevelést igénylő gyermekek oktatására. Az együttműködési folyamat nem most kezdődött, hanem legalább másfél éve. A kerülettől elszakadtunk, jelenleg a minisztérium fenntartása alatt működünk.



Papházy Éva, az iskola igazgatója és Demeter Tamás, oktatási ügyekért felelős alpolgármester

Amikor a Dohány utcai kiegészítő iskolánkat megszüntették, Erzsébetváros átadta ezt a területet, hogy felépülhessen egy főiskolai komplexum, ahol gyakorló - óvoda, iskola, logopédiai intézet is található. Ehhez jöttek még a különböző tanszékek és a kollégium. Elsősorban a VI-VII. kerületi, sajátos nevelési módszert igénylő gyermekeket kell ellátnunk, de a főváros más részéről is járnak hozzánk. A tanulásban akadályozott, illetve az ép értelmű, de logopédiai segítségre szoruló gyermekeknek tudunk segítséget nyújtani. Az együttműködési megállapodás következő állomásaként felvettük a kapcsolatot a kerületi általános iskolákkal. Előadásos-

kat, továbbképzéseket, és szakmai konzultációkat tartunk számukra. Célunk, hogy ha a gyermekek ké-

tantervű intézményekbe. - mondta Papházy Éva, majd Demeter Tamás alpolgármester ismertette az önkormányzat álláspontját:

- Megszületett egy közoktatási megállapodás, amely meghatározza az együttműködés feltételeit. Tavaly október 6-án írta alá dr. Klinghammer István rektor az ELTE részéről, és Hunvald György polgármester. A kerületi életbe is bekapcsolódott az iskola. Erre az egyik szép példa, hogy tavaly az Erzsébetvárosi napokon nagyszerű produkcióval szerepeltek. Az együttműködésünkben a kölcsönös tájékoztatás is

Illegális átépítés

Erzsébetváros dönt

Engedély nélküli építkezés miatt indítottak pereket a Belgrád rakparton élők, illetve eljárásokat a hatóságok egy vállalkozó ellen. Az ügy erzsébetvárosi hatáskörbe került.

Az ismert szórakozóhely tulajdonosa ugyanis átalakítja a világörökség részének számító rakpart egyik épületét, többek között három új emeletet épít rá, miközben erre sehonnán nem kapott engedélyt. Az V. kerületi építési hatóság megpróbált lépni az ügyben. A vállalkozó közben elfogultságot jelentett be, így az ügyet a VII. kerület hatáskörébe helyezte át a közigazgatási hivatal. A II. kerületi önkormányzatnál konzíliumot hívtak össze a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal (KÖH), a főváros települési értékvédelmi ügyosztálya, az V. kerületi főépítész és a VII. kerületi műszaki osztály képviselői részvételével. A szakértők úgy döntöttek, hogy az ud-

vari bővítményeket le kell bontani, és vissza kell bontani az utcafronton az emeletépítés egy részét is, valamint annak teljes homlokfalát, és elrendelik újraterveztetését. Erről napokon belül kiküldik a határozatot.



illusztráció

peségei elérik a megfelelő fejlettségi szintet, visszakerüljenek a hagyományos

fontos szerepet kap - mondta befejezésül az alpolgármester.

Konzervatív Erzsébetvárosiak klubja

Előadás a „gazdaságkorról”

A helyi MDF által szervezett Trianon rendezvénysorozat keretében március 3-án este hat órakor Czákó Gábor keresztény író tartotta gazdaságelemző előadását a párt Király utcai irodájában.

Czákó Gábornak állandó sorozata van a Duna Tv-ben, és a Magyar Szemlében is jelentek meg írásai. Ezen az előadóesten a közönség két téma közül választhatott. Az egyik Az ideák nyelve, a magyar nyelv, a másik A gazda-



Czákó Gábor író és Simon Péter képviselő, a rendezvény házigazdái

ságkor címet viselte. Ez utóbbi kapott több szavazatot. Az író éles párhuzam-

ot vont a történelmi államok és a „gazdasági államok” között.

- Napjainkban az országok között úgynevezett „puha háborúk” zajlanak. A cél itt is az, hogy megszerezzék a másik ország javait. Ennek eszközei a bankok, de legfőképp a szórakoztató ipar. A világ javainak 80%-a néhány ezer család birtokában van, akik a multinacionális cégek tulajdonosai. A multi világban ugyanakkor az otthon fogalma nem létezik, és nem viselik azokat a közterheket sem, amiket a történelmi államok - mondta Czákó Gábor.

Rendőrkapitányi összegzés

Cél a bűnmegelőzés hatékonyságának javítása

A március 7-ei testületi ülésen a képviselő testület, egy tartózkodás mellett elfogadta a VI-VII. kerületi rendőrkapitányság 2004. évi tevékenységéről szóló beszámolót, amelyet dr. Nagy-Juhák István rendőrkapitány ismertetett.

A részletes beszámoló kitért Erzsébetváros közbiztonsági helyzetére is. Az elmúlt év adatai szerint a kerületben, tendenciájában ugyan csökkent a bűncselekmények száma, bár 2003-ban és 2004-ben is enyhe emelkedést regisztráltak.

Nőtt a vagyon elleni bűncselekmények száma

A kerületben a bűnözést a vagyon elleni bűncselekmények változása és volumene határozza meg. Erzsébetvárosban tavaly 16 százalékkal több vagyon elleni bűncselekmény vált ismertté, mely az összes bűncselekmények közel 65 százalékát teszi ki. 2003-hoz képest az elmúlt évben csökkent a személy elleni, a közlekedési, az államigazgatás, az igazságszolgáltatás és közélet tisztasága, a közrend elleni bűncsele-

mények száma. Ezzel szemben nőtt a házasság, a család, az ifjúság és nemi erkölcs elleni, a gazdasági és vagyon elleni bűncselekmények száma. Az utóbbin



dr. Nagy-Juhák István

belül a lopások és rongálások száma emelkedett, míg jelentősen csökkent a gépjárművel kapcsolatos bűncselekmények, a betöréses lopások és rablások száma. Mindent egybevetve, a beszámoló szerint, a közterületi és a közterülethez kapcsolódó bűncselekményekben folyamatos csökkenés tapasztalható.

A regisztrált bűncselekmények területi előfordulását alapul véve, bűnügyileg az Erzsébet körút - Király utca - Rottenbiller utca - Rákóczi út által határolt terület a legveszélyeztetettebb.

A kerületi rendőrség a bűncselekmények mellett külön figyelmet fordított a köznyugalmat sértő cselekményekre, kiemelten foglalkozott az engedély nélküli árusokkal, a közterületi szeszital fogyasztással, és noha a rendőrség lehetőségei korlátozottak, a hajléktalanokkal.

Célok

A kerületi rendőrség ez évi céljai között van többek között, a betöréses lopások, a rablások, a gépjárművel kapcsolatos bűncselekmények felderítésének, az elkövetők elfogásának és tettenérésének kiemelt kezelése is. További kiemelt cél a bűnmegelőzés hatékonyságának javítása.

Egy tartózkodás háttere

A rendőrkapitány beszámolóját, egy képviselőt kivéve a testület egyhangúlag elfogadta. Molnár István képviselő röviden indokolta, miért tartózkodott a szavazásnál: Szavazatom nem a rendőrkapitányság munkájának, hanem az egész képtelen helyzetnek szól. Mivel a kerületi önkormányzatnak a jelenlegi törvények szerint semmilyen

beleszólása nincs a rendőrség munkájába, semmilyen hatáskörünk, befolyásolási lehetőségünk nincs, évente egyszer meghallgatunk egy beszámolót és minden következmény nélkül szavazhatunk róla. Ennyi erővel a testület, állást foglalhatna a tévé maci fogmosási technikájáról is. Majd ha sok nagyváros - például Prága, Varsó - hasonlóan - lesz önkormányzati rendőrség nálunk is, vagy valódi következményekkel is jár az önkormányzat véleménye, akkor igennel vagy nemmel fogok szavazni.

Jelen lapszámunkból terjedelmi korlátaink miatt kimaradt a márciusi testületi ülésen elhangzott bizottsági beszámolókat összefoglalója. Következő lapszámunkban olvashatják a tájékoztatókat.

TÁJÉKOZTATÓ



Tájékoztatom Erzsébetváros lakosságát, hogy a Budapest Főváros Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Kerületfejlesztési Bizottsága az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló többször módosított 27/2000. (XII. 23.) sz. önkormányzati rendelet 2. számú függelékének felülvizsgálata során a 23/2005. (03.07.) sz. határozatával a Kisdiófa u. 2 - Dob u. 44. sz. épületet, valamint a 25/2005. (03.07.) sz. határozatával a Dohány u. 26. sz. épületet elidegenítésre kijelölte.

Hunvald György
polgármester

Mikor, kinek, mennyiért? II. rész

„Fészket-rakni”

A Fészkekrakó program sok fiatal számára az egyetlen lehetőséget jelenti a lakáshoz jutáshoz. Filló Pál, Erzsébetváros országgyűlési képviselője segítségével betekintünk a program részleteibe.



Filló Pál

Februártól egy 13,3 millió forintos lakás megvásárlásához csupán 1,3 millió forint készpénzzel kell rendelkezni a fiatal párnak. A bank a hitelfedezeti érték 100%-ig, összesen 12 millió forint hitelt ad. Ebből a bank az eddigi szabályok szerint, a hitelfedezeti érték 60%-át adja, a fennmaradó összeget pedig állami garanciavállalással hitelezi meg. A nagyobb hitel természetesen magasabb törlesztő részletet is jelent. A 12 millió forint havi törlesztő részlete 20 éves futamidő esetén 94 ezer forint. A na-

gyobb kötelezettségvállalás ugyanakkor várakozási idő nélküli, vagy minimális előtakarékosággal lehetővé teszi, hogy a fiatalok saját otthonban kezdjék meg felnőtt életüket. Az induláshoz szükséges önerő 1,3 millió forint, melyet egy fiatal pár, akik vállalni tudják a kölcsön visszafizetését is, körülbelül egy év alatt össze tudnak spórolni.

(Folytatjuk a gyermeket vállaló párok lakáshoz jutásának lehetőségével.)

Megújuló játszóterek



A közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság ülése után Bán Imre a bizottság elnöke tájékoztatót arról, hogy megkezdődött a játszótérek és környezeti tavaszi felújítása. Következő lapszámunkban beszámolunk az erzsébetvárosi játszótérek állapotáról.

Beszámoló a Fővárosi Tűzoltóparancsnokságon

Lakástüzek gondatlanságból

- Budapest épített és természetes környezetét érintő közel 19 ezer tűz-megelőzési ügy, a több mint 10 300 tűzoltási, műszaki mentési beavatkozás, valamint a lefolytatott 1 ezer tűzvizsgálat azt mutatja, hogy a szakmai szervezet és az alapvető tevékenységet segítő szervezeti egységek, úgy mint a korábbi

években, az elvárásoknak megfelelő munkát végeztek - mondta dr. Bende Péter, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság vezetője,

nyos működés miatt, továbbra sem megoldott a tűzvédelmi berendezések,

Tűzoltói események

A főváros közigazgatási határán belül az elmúlt évben 10.361, azaz 14,5 %-kal több tűzoltói esemény történt, az előző év adataihoz képest. Tűzesethez 13,4 %-kal kevesebb, műszaki mentéshez 48,4 százalékkal többször riasztották a tűzoltókat, míg vaklárma, téves jelzést 12 %-kal több esetben kaptak. A tüzesetek során 254 személyt kellett kimenteni, 169-en sérült meg, és 24-en veszítették életüket. A műszaki mentéseknél 427 személyt mentettek ki, 902 fő sérült meg, és 113-an hunytak el.

valamint a villamos hálózatok felülvizsgálata és karbantartása. A száraz felszálló vezetékek működésképtelenségével, illet-

és szociális helyzete is. A kegyeleti gyertyák, mécsesek, a karácsonyi ünnepek körüli időszakban az adventi koszorúk, a karácsonyfadíszek, látványelemek nem kello körültekintéssel történő alkalmazása okoz lakástüzeket. A lakástüzeket sokszor a tűzhelyen felejtett étel, étolaj meggyulladásá, a

hajléktalanok által a pincékben, tetőtérben melegedés céljából gyújtott tüzek felügyelet nélkül hagyása okozza.



www.tuzoltosagbp.hu

Tavaly is kiemelkedő munkát végeztek a fővárosi tűzoltók

értékelve a parancsnokság elmúlt évi munkáját.

A részletes beszámolóból többek között kiderült, a lakások és személyi ingatlanok területén a társasházaknál, a lakásszövetkezeteknél a forráshiá-

ve megközelíthetlenségével és a közlekedőfolyosók lezárásával is több alkalommal találtak a tűzoltók. A lakástüzek keletkezésében szerepet játszik a magánszemélyek gondatlansága, életvitele

A beszámoló értekezleten részt vett *Danielisz Béla* a Fővárosi Közgyűlés Városrendészeti Bizottságának elnöke, aki elismerését fejezte ki a Fővárosi Tűzoltóparancsnokságnak az elmúlt évi teljesítményéért. Kiemelte, hogy a Fővárosi Önkormányzat a korábbi évekhez hasonlóan fontosnak tartja az állami költségvetés által alulfinnanszírozott fővárosi tűzoltóság működőképességének megőrzését, illetve fejlesztését a város polgárainak biztonsága érdekében.

ROMLÓ BALESETI STATISZTIKA

Egy év alatt 5 százalékkal emelkedett a közlekedési balesetek száma - derül ki a Központi Statisztikai Hivatal legfrissebb összesítéséből. 2004-ben csaknem 21 ezer, személyi sérüléssel járó baleset történt, ezen belül is jelentősen, csaknem egyötöddel nőtt az ittasan okozott balesetek száma. Kedvező viszont, hogy tavaly 30-cal kevesebben haltak meg az utakon, mint egy évvel korábban. A KSH adatai szerint a baleseti statisztika 2000 óta folyamatosan romlik hazánkban.

RÖVIDEN

Fiatalok támadtak rá a férfirra

Egy 18 éves nő, két gyermekkorú társával megtámadott egy férfit a Wesselényi utcában március 16-án. Az elkövetők bántalmazták a férfit és elvették a mobilját és a pénzét. A kerületi rendőrök nyomoznak a tettesek után.

Kábítószerral kereskedett

A rendőrök őrizetbe vettek egy férfit, aki a gyanú szerint két másik fiatalembernek rendszeresen adott el kábítószert. A drogüzletet Erzsébet körüli lakásában bonyolította le, ahol a rendőrség el is fogta a gyanúsítottat. A vevők ellen szintén eljárás indult.

Körözik!

Bankszámlát „csapoltak”



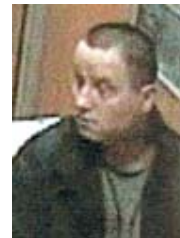
A képen látható ismeretlen férfi valamint a magát Dr. Hadházi Ibolya névvel és egy hamisított személyi igazolvány-nyal igazoló nő társa, több ízben vett fel jogtalanul nagyobb összeget egy alapítvány bankszámlájáról.

A kerületi rendőrkapitányság kéri, aki felismeri a képen látható elkövetőket, tegyen bejelentést a 461-8100/193 telefonszámon.

„Kedvezőbb kamatra”

A fotókon látható két ismeretlen férfi és két, eddig ismeretlen nő nagy összegeket csalt ki többektől is. Módszerük, hogy magukat az OTP Bank alkalmazottjának adják ki, és egy kedvezőbb kamatozású számla reményében kicsalják a doztaik pénzét. Legutóbb 6 millió 300 ezer forintot csaltak ki így az egyik sértettől. A felső képen látható tettes 170-175 cm magas, 40 év körüli, erős testalkatú, kerek arcú, barna szemű, rövid hajú férfi. Elkövetéskor világos drapp ballonkabátot és sötét melegítő alsót viselt. Valószínű, hogy a tettesek Budapest területén több ilyen bűncselekményt követtek el hasonló módszerrel.

A kerületi rendőrség kéri, aki érdemleges információval rendelkezik az elkövetőkkel kapcsolatban, hívja a 461-81-00 telefonszámot.



A budapesti rendőrség munkájának értékelése

Mérlegen a közbiztonság

Gergényi Péter, Budapest rendőrfőkapitánya a BRFK munkájáról és eredményeiről számolt be februárban. Az értekezleten meghívott vendégként jelen a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal együttműködő társszervek vezetői és munkáját segítő szervezetek képviselői, valamint a Budapesti Rendőr-főkapitányság központi szervei, illetve a kerületi rendőrkapitányságok vezetői.

A beszámoló szerint, tavaly 109 723 ismertté vált bűncselekmény történt, ez 4,4 százalékkal több, mint az ezt megelőző évben.

Az adatok a vagyon elleni bűncselekmények tekintetében stagnálást mutatnak, míg az előző évhez viszonyítva kevesebb betöréses lopás, la-

kásbetörés, gépkocsi lopás és rablás történt a fővárosban. Kiugró számadat a kábítószerrel való visszaéléseknél mutatkozott, ez 99,4 százalékkal több, mint az ezt megelőző évben, azonban a felderítési eredményessége is 95,5 százalékra nőtt. Az elmúlt évben 32 ismertté vált emberölés tör-

tént, ez 15,8 százalékkal kevesebb, mint az ezt megelőző évben, ugyanakkor a felderítési eredményesség 55,6 százalékról 83,3 százalékra nőtt. A halálos kimenetelű balesetek száma 9,28 százalékkal (97-ről 88-ra), a súlyos sérüléssel járó közlekedési balesetek száma pedig 2,41 százalékkal csökkent.

Gergényi Péter elmondta: a BRFK ismeretlen tetteses bűncselekmények felderítési aránya összességében 32 százalék volt, a nyomozási eredményességi mutató pedig a BRFK átlagában 41,8 százalékot tett ki.

Balesetmegelőzési tanácsok

Két keréken

Tavasszal előkerülnek a biciklik, egyre több kerékpáros közlekedik az utakon. Akár közlekedésre, akár sportolásra használjuk kerékpárunkat, a balesetek megelőzése érdekében nem árt néhány tanácsot megfogadni.

Mindig időben jelezzük irányváltóztatási szándékunkat, a kézjelzés legyen egyértelmű, mások által pontosan, jól észlelhető. Ha az irányváltóztatást nem tudjuk biztonságosan végrehajtani, inkább álljunk meg, és engedjük el a forgalmat. Az eredeti haladási iránytól eltérő bármilyen manőver előtt győződjünk meg arról, hogy nem kezdtek-e megelőzni bennünket. Sötétben, korlátozott látási viszonyok között világsuk ki a kerékpárt, használjunk fényvisszaverő anyagokat a ruházaton, illetve a kerékpáron. Kerékpársávról a járműforgalom részére szolgáló úttestre balra bekanyarodni nem szabad!

Ilyen esetekben a kerékpárról leszállva, azt tolvajként az úttesten áthaladni. A kerékpárral történő személyszállítás esetén a szállított gyermeket úgy kell elhelyezni a pótülésben, hogy a vezetőt ne akadályozza a vezetésben, és korlátozott látási viszonyok esetén ne takarja el a kerékpár lámpáit.

Az útkereszteződés előtt elhelyezett „Elsőbbségadás” és „Állj Elsőbbségadás kötelező” jelzőtáblák ugyanúgy vonatkoznak a kerékpárosokra is. A kerékpárosoknak az javasolt saját részükre az önképzés keretein belül - saját biztonságuk érdekében - foglalkozni a KRESZ szabályokkal, nyomon követni azok folyamatos változásait.

Számos tiltó szabály vonatkozik a kerékpáros közlekedőkre. Ezek közül a leglényegesebbek: tilos többek között a főútvonalon 12. életévét be nem töltött személynek kerékpározni, elengedett kormányval kerékpározni, kerék-



párt más járművel, illetve állattal vontatni, kerékpárral állatot vezetni.

Polgári védelmi emléklakett a kerület és a hivatal vezetőjének



Hunvald György polgármester és dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző távollétében Pásztor József a VII. kerületi polgári védelmi kirendeltség vezetője vette át az elismeréseket

A polgári védelmi munkatámogatásáért emléklakett kapott Hunvald György polgármester és Kálmán Zsuzsanna jegyző a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóságtól. Az elismeréseket a nemzetközi Polgári Védelmi Nap valamint a március 15-ei nemzeti ünnep alkalmából ren-

dezett ünnepi állománygyűlés keretében adta át Benkovics Zoltán polgári védelmi ezredes. A március 11-én megrendezett ünnepségen a főváros huszonhárom kerületéből kaptak emléklakettet azok, akik tevékenységükkel segítették a polgári védelmi munkát.

Lakástűz a Dembinszky utcában



Egy többszintes lakóépület harmadik emeleti lakásában keletkezett tűz március 13-án a Dembinszky utcában. A lakás nappalija és gyerekszobája kiégett, de személyi sérülés nem történt.

* **Postaládánkból** *

E-mail címünk: olvlev@freemail.hu, olvlev@erzsebetvaros.hu.
 Postacímünk: 1073 Budapest, Garay utca 5.

A leveleken kérjük feltüntetni: „Olvasói levél”



Világítás néhány pillanatra

A Jósika utca 26. szám alatti házban élek, ahol, mint az erzsebetvárosi lakóházak többségében mozgásérzékelő lámpa világít a lépcsőházban. Ez persze üdvözlendő megoldás, a probléma azonban az, hogy házukban a lámpa nagyon rövid időre van beállítva. Annyira rövid időre, hogy mire 3-4 lépcsőfokot megteszek, már le is kapcsol. Mivel a harmadik emeleten lakom - lift nincs a házban, én pedig már idős nyugdíjas vagyok - rendkívül nehéz így, a lépcsőn való közlekedés. Hiába szóltam már többször is a közös képviselőnek a probléma miatt, ez idáig nem állította át senki a lámpa időkapcsolóját.

Somogyi Anna

Kisajátítás?

A nagymamám Dob utca 11. szám alatt lakik, és sajnos az utóbbi időben sok kellemetlen élményben volt része. Ugyanis a L(...)Z KFT. szeretné elvenni a pincerekesztét, ígérve neki ezért némi kézpénzt. Ezt természetesen nem volt hajlandó megtenni. A Fővárosi Földhivatal kiküldött egy igazoló dokumentumot, amelyben elutasította a L(...)Z KFT. kérelmét, de továbbiakban is próbálkoznak mindenféle iratlan ajánlattal. Az utóbbi időben az udvarban nagyon elszabadult a káosz, és már a pincékben elkezdődtek a munkálatok. Nem hiszem, hogy a cég bármilyen építkezési és felújítási engedélyt is kapott ez ügyben. Több lakót is érint ez az ügy, csak félnek bármit is tenni, hisz tudják, hogy a L(...)Z KFT a „kiskapuk királya”. Számomra elképzelhetetlen, hogy egy vallásos negyedben miért megengedett egy ilyen jellegű cég?! A nagymamám egy kispénzű nyugdíjas, ezért kérem Önöket segítsenek, hogy mindenkinek az őt megillető pince, az ő tulajdonába maradjon.

Szivességüket előre is nagyon köszönöm!

Balázs

(Elérhetőség a szerk.-ben)

Köszönjük!

Én, és gondolom több Erzsebetvárosi újság olvasó nagy örömmel tapasztalta, persze aki rendelkezik internet hozzáféréssel, hogy a világhálón is van rá mód hogy a kerület lapját olvashassuk. Ez azért is jó megoldás, én például már régen

vártam erre a lehetőségre, mert ha újság elvész vagy eladják, esetleg nem érkezik meg, akkor is olvashatom az újságot. Persze hogy minden jól működjön, az Acrobat Reader 5 verzióra van szükség, és címre ami www.erzsebetvaros.hu található.

Vidovics Antal

„Erzsebetvárosi újság”

Sok éve régi kerületi lakos vagyok, mindig hasznos információt kaptunk a kéthetente megjelenő újságból. Felkeltik a figyelmet, információt adnak, beszámolnak mindenféle kerületet érintő problémákról. Jónak tartom, sokad magammal várjuk mindig az újságot. Ami nem tetszik, hogy olyan emberek vannak s élnek itt köztünk, nem kis számban a kerületben, akik semmibe veszik mások munkáját, nem törődnek semmivel, élnek munka nélkül, nem is akárhogyan, rongálnak kivagyiságból, - gondolom fiatalabb emberek lehetnek. Én eggyel sem találok, de a kezük munkájával már igen. Konkrétan: két nappal ezelőtt láttam az újságoterjesztőjüket a Péterfy utcában, osztotta szét az újságokat. Jó óra múltán hazafelé ismét ezen az utcán mentem, de akkor már rengeteg újság volt a földön, a kórház környékén, letaposva, az utcai szemetek tele voltak tömve a piszkos, olvasatlan lapokkal.

Hogy lehetne megakadályozni, hogy csak az vegye el a lapokat, akik érdekel?

Várnám véleményüket.

J. Ivánné



Tisztelt Olvasóink!

Sajnos az elmúlt néhány lapszám esetében egyre növekvő tendenciát mutat azon olvasóink száma, akik jelezték nálunk: nem kaptak újságot. Megpróbáltunk utánajárni, hogyan fordulhat elő, hogy egyre többen nem jutnak hozzá lapunkhoz.

Röviden összefoglalva: a terjesztő tájékoztatásából megtudtuk, hogy minden lapszámnál más-más körzetet kapnak a terjesztők. Ahhoz, hogy a körzetekben szét tudják osztani a la-

pokat egy-egy ponton leteszik az összes újságsomagot, és időközönként visszatérnek újabb adag Erzsebetvárosért. Előfordul, hogy „jó szimatú ember” talál a kötegelt újságokra és azokat kis testi erőfeszítéssel a kukákba helyezi. Többször előfordult már, hogy a MÉH-től kellett visszavásárolni a kötegelt lapokat, mert azokat egyszerűen összeszedték és eladták. A Péterfy Sándor utcai „újságszétosztással” kapcsolatban megtudtuk, hogy a terjesztők ismerik az utcában élő családot, akiknek két kiskorú gyermeke érzi remek szórakozásnak a lapok szétosztását, jobb esetben a kukákba dobálását. Ellenük maximum feljelentéssel lehet élni, ám korukra való tekintettel nem felelnek cselekedeteikért. Arról is tudomásunk van, hogy vannak olyan házak, ahol a házmaster - vagy aki annak tekinti magát - kiszórja a lapot. Ha terjesztők nem jutnak be a házba, akkor az utcai tárolóba helyezik az „Erzsebetvárost”. Innen könnyen kiemelhető, így fordulhatott elő, hogy több esetben pénzért árulták a lapot hajléktalanok. Ezek, és a hasonló, fentiekben fel nem sorolt helyzetek ellen csak közös erővel lehet tenni, ezért kérjük azokat az olvasókat, akik „valamilyen” okból nem kaptak újságot, hogy jelezzék a terjesztőnél, a 06-70-318-46-41-es telefonszámon. A terjesztő cég több vagy nagyobb területet érintő bejelentés esetén kiküldi ellenőreit.

Arra a kérdésre, hogy hogyan lehet megakadályozni az újságra koncentrált emberek negatív tevékenységét, még mi sem találtunk választ. A tapasztalatok alapján próbálunk egyeztetni a terjesztő cég vezetőjével.

- a szerk.-

Parkolási lehetőség!

Már több alkalommal azt láttam hogy a Damjanich utcai egyik trolis megállóban, vagy közel hozzá, autók állnak, parkolás céljából. Van, aki csak a sarki postahivatalba megy, ügyét elintézni, és ez csak 10-20 percig tart, ez a jobbik eset. A rosszabbik amikor, ismerősehez megy az illető, és az eltart egy-két óráig is. Addig a trolis nem tudnak beállni a megállóba, és ez az utasoknak teszi nehezebbé a fel-, és a leszállást. Még a közlekedő járműveknek is problémát jelent, hogy kikerüljék az álló trolit, a szemközti sávot kell használniuk, ami néha nagyon veszélyes, ezért is, mert sok vialogos a trolis előtt igyekszik át-

jutni a másik oldalra, és arra nem is számít, hogy épp a trolis előzi meg a járműt. De ezt a parkolás újszerű megoldását, látni lehet még a Király utcai Totózó előtt is, és ott még veszélyesebb, mert szűkebb az út is. Igaz én könnyen beszélek, nekem nincs autóm!

V. A.

Zajos szórakozóhely

Szeretném a segítségüket kérni a következő témában. Régebben, ha jól emlékszem egy cikkükben beszámoltak egy úgynevezett „zajkommandóró”, amely a zajos szórakozóhelyeket méri fel, így nyújtva segítséget a lakóközösségeknek, hogy az említett vendéglátó egységek betartsák a meghatározott nyitvatartási időt és egyéb a lakókat zavaró körülményekre vonatkozó rendelkezéseket (pl. hangos zene tilalma, stb). Sajnos már sokadszor találok szemben magamat a fent említett problémával, így szeretném meg tudni az említett „szervezet” elérhetőségét.

S. Beatrix

Tisztelt Olvasóink!

Lapunkban nyáron többször írtunk a kerületi vendéglátó-ipari egységek üzemeltetői által szervezett Bagoly Szolgálatról, mely megalapítására azért volt szükség, hogy a késői órákban a szórakozóhelyekről hazatérő vendégek zajongásukkal ne zavarják a környéken élők nyugalmát. A szolgálat csak a kerthelyiségek üzemelése alatt működött. A zajos szórakozóhelyekkel kapcsolatban a hivatal hatósági irodáján keresztül lehet intézkedést kérni. Közterületi alkoholfogyasztással kapcsolatban Hunvald György polgármesterhez fordulhatnak az érintett lakók.

- a szerk.-

Tisztelt Levélírók!

A leveleket szerkesztve közöljük. Azok tartalma nem szükségszerűen egyezik szerkesztőségünk véleményével. Az aláíratlan, elérhetőség nélkül beküldött és a magántermészetű leveleket, a nem megrendelt kéziratokat, cikkeket, pályamunkákat stb., - a közérdekű problémákat taglalóktól eltekintve - nem közöljük. Szerkesztőségünkben a nem megrendelésre érkezett kéziratokat, fotókat nem őrizzük meg.

Megértésüket köszönjük!

- a szerk.-

TÁRSASHÁZ-FELÚJÍTÁSI PÁLYÁZAT 2005. ÉVRE

A Kerületfejlesztési Bizottság 7./2005.(03.21.) számú önkormányzati rendeletben (továbbiakban: rendelet) biztosított jogkörében eljárva pályázatot ír ki a társasházak felújítására.

Az Önkormányzat Képviselő-testülete 2005. évi költségvetésében 190 millió forintot különített el a jelen pályázaton résztvevő és nyertes társasházak részére.

A pályázati feltételeket, a benyújtás, elbírálás, valamint a támogatás felhasználásának szabályait az Önkormányzat rendelete - a társasházaknak nyújtandó visszatérítendő kamatmentes és vissza nem térítendő rehabilitációs támogatásról - tartalmazza.

A pályázatot a rendeletben meghatározott felújítási munkákra lehet benyújtani.

A munkák támogatási sorrendje 2005 évben:

- kémény, és kéményseprő járda
- tartószerkezet veszélyes állapotát megszüntetés (köt. hat.)
- közterület felőli homlokzat
- balesetveszély elhárítás, el nem végzés kötelező határozatot von maga után

A pályázati anyag benyújtási határideje: 2005. év 04. hó 22. nap déli 12 óra.

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáin (Erzsébet krt 6.; Garay u. 5.) lehet benyújtani.

A pályázati anyagot döntésre a Polgármesteri Hivatal készíti elő.

A pályázatot a Kerületfejlesztési Bizottság bírálja el.

A pályázati anyag elbírálási határideje: 2005. év 05. hó 24. nap

A felújítási pályázat lebonyolításának módja:

A felújítási pályázatot a rendelet előírásai szerint kell benyújtani.

Jelentkezési lap a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáin kapható, vagy az Önkormányzat honlapjáról (www.erszebetvaros.hu) letölthető.

A szabályok be nem tartása a pályázat érvénytelenségét eredményezi.

Az Önkormányzat a nyertes társasház megbízott képviselőjével köt szerződést. A késedelmi kamat mértéke a 2005. évi pályázatnál: 10%.

Amennyiben a társasház a támogatás elnyeréséről szóló értesítés kézhezvételétől számított 45 napon belül neki felróható okból a szerződést nem írja alá, az elnyert támogatást elveszti.

Értesítés

A Kerületfejlesztési Bizottság döntését a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján nyilvánosságra hozza. Minden pályázó értesítést kap az őt érintő döntésről.

További információ

A pályázattal kapcsolatban, hivatali munkaidőben további felvilágosítást adnak:

- Vagyongazdálkodási Iroda munkatársai (telefonos egyeztetés: 352-7298).

- Kerületfejlesztési Bizottság elnöke (Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6., tel: 462-3130)

Budapest, 2005.03.21.

Kerületfejlesztési Bizottság

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS NÖVÉNYTELEPÍTÉSI TÁMOGATÁS

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottsága a 6/2003.(03/01) számú önkormányzati rendeletben foglaltak szerint pályázatot ír ki a kerületi lakóközösségek, intézmények, egyesületek növénytelepítési támogatására.

Részt vehetnek

A pályázaton részt vehetnek azok a lakóközösségek, önkormányzati intézmények és egyesületek, amelyek vállalják az alábbi feltételeket:

- legalább 50 % önrészt
- kiültetett növények folyamatos ápolását
- a Pályázati Adatlap meghatározott forma szerinti pontos kitöltését, a munkálatok megtörténtét igazoló számlák határidőn belüli benyújtását
- az egyesület legalább két éve bejegyzett egyesületként működik, s legalább kétévi környezetvédelmi gyakorlati (fő vagy mellék) tevékenységgel rendelkezik, illetve ismertett tevékenysége, programja a pályázati kiírás céljával megegyezik.

Lakóközösségek és önkormányzati intézmények, illetve egyesületek esetén a Pályázatot az alábbiakra lehet benyújtani:

- utcai homlokzat növényesítése
- udvari termett talajba ültetés
- udvari homlokzat növényesítése
- függőfolyosó (korlát) növényesítése
- udvari parkosítás
- zöldtető kialakítása
- tűzfal takarás növényzettel
- utcai homlokzat előtti planténer
- udvari planténer, illetve burkolaton kiemelt szegélyű ágyás

■ egyesületek esetén a kerület városképének javításához hozzájáruló a kerület virágosítását, növénytelepítést bizonyíthatóan elősegítő feladatok elvégzésére.

A pályázatban együttesen több cél is megjelölhető, azonban az egy lakóközösségnek nyújtható legmagasabb támogatási összeg legfeljebb 250. 000,-Ft lehet.

Nem lehet pályázni és támogatást kérni olyan növénytelepítési tevékenységre, mely hatósági határozatban pótlási kötelezettséggel van megszabva!

A pályázat benyújtásának határideje: 2005. április 29. (péntek) 12 óra

A beérkezett pályázatok a Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság a benyújtási határidőtől számított 15 napon belül bírálja el.

Az adatlapok átvehetők

A részletes pályázati adatlapok 2005. március 21.-től a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáin (Budapest VII. ker Erzsébet krt. 6., Garay u. 5.) átvehetők.

Bővebb információ

A pályázattal kapcsolatban a Városüzemeltetési és Közrendvédelmi Iroda munkatársa, Horváth Gyula kézséggel ad felvilágosítást (Tel.: 462-33-18).

Bán Imre
Közrendvédelmi és
Környezetvédelmi Bizottság
elnöke

OKMÁNYIRODAI TÁJÉKOZTATÓ A FORGALMI IGAZOLVÁNYOK CSERÉJÉRŐL

TISZTELT ÜGYFELEINK!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a közúti közlekedési igazgatási feladatokról, a közúti közlekedési okmányok kiadásáról és visszavonásáról szóló 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet (továbbiakban: R) a 95. §-ának értelmében 2005. január 1-jétől, ha a gépjárművet hulladékkezelésre feljogosított kezelőnek adták le, a kezelőtől kapott bontási igazolást a közlekedési igazgatási hatóságnak kell bemutatni, amennyiben a járművet a forgalomból az ismételt belföldi forgalomba helyezés szándéka nélkül szeretnék kivonni a forgalomból. A R. 103. §-a szerint, a 2001. január 1-je előtt forgalomba helyezett gépjárművek a régi típusú okmánnyal 2005. december 31-ig vehetnek részt a közúti forgalomban.

Az okmányok cseréjét ügyfélfogadási időben okmányirodánkon igényelhetik.

Az ügyintézéshez a következő okiratok szükségesek:

- Személyazonosító igazolvány
- Lakcímkártya, ha van
- Forgalmi engedély
- 12. 000 Ft illetékbélyeg 2005. március 31-ig, ezt követően 12. 000 Ft-nak megfelelő készpénz.

KULTURÁLIS PÁLYÁZAT A KERÜLETBEN ÉLŐ KISEBBSÉGI SZERVEZETEK RÉSZÉRE

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testület Művelődési Bizottsága a kerületben élő kisebbségi szervezetek részére kulturális pályázatot hirdet.

A pályázat célja:

Támogatás biztosítása az Erzsébetvárosban élő kisebbségek nyelvének, hagyományainak és kultúrájának ápolásához, a testvérvárosi kapcsolattartás segítéséhez, közösségi programok, táborok megvalósításához. A Művelődési Bizottság elsősorban az Erzsébetváros területén megvalósítandó pályázatokat kívánja támogatni.

Pályázatot benyújthatók köre: Pályázhatnak az Erzsébetvárosban élő kisebbségi Önkormányzatok és szervezetek.

Támogatási feltételek:

A pályázónak minimum 20 % önerésszel szükséges rendelkeznie.

A támogatás formája:

Vissza nem térítendő támogatás, az alábbi célokra:

kulturális program megvalósítására, (esetleges működési többletköltség) működés biztosítására.

A pályázati program megvalósításának idejétől függően előfordulhat, hogy a támogatás csak utófinanszírozásban lehetséges.

A támogatás és elszámolás alapja:

A támogatott program, illetve feladat előkészítésével, lebonyolításával összefüggésben felmerült és kifizetett számlák, igazolt kiadások, költségek összessége.

A támogatások összeg bruttóban értendő.

A támogatásról szóló elszámolás rendje és határideje:

A támogatás csak a Bizottság által támogatott programra, feladatra használható fel.

A támogatás összegéről szóló elszámolást - a pályázatban szereplő és végrehajtott teljes költségvetés részletes bemutatásával - a nyertes pályázó 2005. november 30-ig

köteles benyújtani a pályázatot szerv felé.

A 2005. november 30-át követő programok elszámolási határidejéről a pályázat kiírója külön dönt.

Pályázatból kizáró ok:

A 2004. évi pályázati támogatás összegével való elszámolás hiánya.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

1. a pályázó pontos adatait;
2. a pályázati programterv részletes leírását;
3. költségvetési tervét, különös tekintettel a támogatási igényre, saját és egyéb forrás megjelölésére.

A pályázat benyújtása:

Egy adott szervezet több témában is nyújthat be pályamunkát! A pályázatot 2 példányban kell benyújtani az adatlap kitöltésével - a kiírásban meghatározottak szerint az alábbi címen: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodájára 1076 Budapest, Garay u. 5. IV. emelet

A pályázat beküldési határideje: 2005. április 29.

A pályázatok postai úton történő eljuttatása esetén a postai keletbelyegző az irányadó, személyesen a határidős munkanapon 13.30 óráig nyújthatók be. A késve érkezett pályázatokat a Művelődési Bizottság nem áll módjában elbírálni. Hiányos pályázat esetén, a pályázó határidőn belüli hiánypótlásra szólítható fel.

A pályázatok értékelése:

A benyújtott pályamunkákat, a pályázatot kiíró Művelődési Bizottság 2005 május hónapban tartandó ülésén bírálja el, és dönt a rendelkezésre álló összeg felosztásáról.

További információk:

Bővebb felvilágosítás a pályázattal kapcsolatban a Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodáján Zavarkó Mihálytól kérhető (tel.: 462-3396).

Művelődési Bizottság

GÁZVEZETÉK FELÚJÍTÁSI PÁLYÁZAT 2005. ÉVRE

A Kerületfejlesztési Bizottság 8./2005. (03.21.) számú önkormányzati rendeletben (továbbiakban: rendelet) biztosított jogkörében eljárva pályázatot ír ki a társasházak gázvezeték felújítására. Az Önkormányzat Képviselő-testülete 2005. évi költségvetésében 30 millió forintot különített el a jelen pályázaton résztvevő és nyertes társasházak részére.

A pályázati feltételeket, a benyújtás, elbírálás, valamint a támogatás felhasználásának szabályait az Önkormányzat rendelete - a társasházaknak nyújtható gázvezeték felújítási pályázat- tartalmazza.

A pályázati anyag benyújtási határideje: 2005. év 04. hó 22. nap 12 óra.

A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáin (Erzsébet krt 6.; Garay utca 5.) lehet benyújtani.

A pályázati anyagot döntésre a Polgármesteri Hivatal készíti elő.

A pályázatot a Kerületfejlesztési Bizottság bírálja el.

A pályázati anyag elbírálási határideje: 2005. év 05. hó 24.

A felújítási pályázat lebonyolításának módja:

A felújítási pályázatot a rendelet előírásai szerint kell benyújtani.

Jelentkezési lap a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáiban kapható, vagy az Önkormányzat honlapjáról (www.erszebetvaros.hu) letölthető.

A szabályok be nem tartása a pályázat érvénytelenségét eredményezi. Az Önkormányzat a nyertes társasház megbízott képviselőjével köt szerződést. A késedelmi kamat mértéke a 2005. évi pályázatnál: 10%.

Amennyiben a társasház a támogatás elnyeréséről szóló értesítés kézhezvételétől számított 45 napon belül neki felróható okból a szerződést nem írja alá, az elnyert támogatást elveszti.

A Kerületfejlesztési Bizottság döntését a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján nyilvánosságra hozza. Minden pályázó értesítést kap az öt érintő döntésről.

A pályázattal kapcsolatban, hivatali munkaidőben további felvilágosítást adnak:

- Vagyongazdálkodási Iroda munkatársai (telefonos egyeztetés: 352-7298)

- Kerületfejlesztési Bizottság elnöke (Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6., tel: 462-3130)

Budapest, 2005.03.21.

Kerületfejlesztési Bizottság

PÁLYÁZAT KAPUTELEFON-RENDSZER LÉTESÍTÉSÉRE, ELAVULT RENDSZEREK KORSZERŰSÍTÉSÉRE

Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottsága ismételen pályázatot ír ki kaputelefon-rendszer létesítésére, illetve elavult kaputelefon-rendszerek korszerűsítésére.

Részt vehetnek

A pályázaton részt vehet - tulajdonviszonyaitól függetlenül - minden Erzsébetvárosban lévő lakóházi közösség. A pályázaton elnyerhető önkormányzati támogatás a kaputelefon létesítési, illetve korszerűsítési költségének 50 %-a, vagy lakásonként maximum 6000 Ft.

A pályázat feltételei

- A lakóház rendelkezzen zárható kapuval;
- A lakóközösség vállalja a kaputelefon-rendszer létesítésének, illetve korszerűsítésének rájuk eső költségeit, valamint a rendszer telepítése utáni fenntartását.

A pályázat elbírálása során előnybe részesül az a lakóközösség, amely az adható támogatásnál kevesebbet igényel.

A pályázatot zárt borítékban a Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottságának címezve kell benyújtani 2005. április 29-ig a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján. (1073 Erzsébet krt. 6. és 1076 Garay utca 5.)

Bán Imre
Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság elnöke

**A pályázatok és adatlapok letölthetők a kerület honlapjáról.
www.erszebetvaros.hu/palyazatok**

KÖZMŰVELŐDÉSI, KULTURÁLIS PROGRAMOK TÁMOGATÁSÁNAK PÁLYÁZATA PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testület Művelődési Bizottsága nyílt pályázatot ír ki a kerület 2005. évi közművelődési, kulturális programjainak támogatására.

A pályázat célja:

Azoknak a rendezvényeknek, ismeretterjesztő programoknak, kiadványoknak, kiállításoknak, új kezdeményezéseknek a támogatása, amelyek erősítik Erzsébetváros közművelődési tevékenységét, gyarapítják kulturális értékeit, segítik a kerületet az Európai Unió kulturális integrációjában.

Témakörök:

A fenti cél érdekében az alábbi témakörökben nyújthatók be pályázatok:

- Erzsébetváros Önkormányzatának fenntartásában működő közoktatási, közművelődési intézmények kulturális programjainak támogatása.
- A helyi kulturális életet reprezentáló, hivatásos és amatőr csoportok, magánszemélyek által megvalósításra javasolt kulturális programok támogatása.
- A lokálpatriotizmust erősítő, különféle megjelenítésű helyi kiadványok támogatása.

Pályázatot benyújthatók köre:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat fenntartásában működő közoktatási, közgyűjtésményi intézmények, valamint az Erzsébetváros területén működő és székhellyel vagy telephellyel rendelkező jogi személyiségű és jogi személyiség nélküli szervezetek, természetes személyek.

Azok a szervezetek, amelyek a korábbi pályázati támogatással nem számoltak el, nem vehetnek részt a pályázaton, automatikusan kizárják magukat a pályázati eljárásból!

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- A pályázó és a pályázatban megjelölt program felelősségének pontos (cégszerű) adatait;
- A program részletes leírását, jellegét, időpontját, helyszínét, a várható érdeklődők körét, számát, továbbá a program típusából, műfajából adódóan egyéb paramétereit, jellegzetességeit;
- Kidolgozott, részletes költségve-

tését /kiadási - bevételi nemenként/ - különös tekintettel a saját erő, egyéb források, más pályázató szervtől várható pályázati támogatások és az igényelt támogatás pontos megjelölésére;

- A pályázó referenciáit, szakmai ajánlásait, eddigi működésének rövid beszámolóját.

Jogi személyiség esetén (az Önkormányzat által fenntartott intézmények kivételével):

- Alapító okiratot,
- (cég) bírósági bejegyzés, cégkivonat hiteles másolatát, aláírási címpéldányt,
- bírósági nyilvántartásba vételt igazoló végzést, igazolás hiteles másolatát,
- büntetőjogi felelősség tudatában tett nyilatkozatot arról, hogy köztartozása (APEH, köztestületi (pl. kamara), TB, Önkormányzat, közüzemek, stb.) nincs,
- hatósági, működési, vállalkozói engedélyek hiteles másolatát,
- a közölt adatok hitelességéről szóló nyilatkozatot. (Különböző típusú és tevékenységkörű jogi személyiségek az értelemszerűen rájuk vonatkozó dokumentumok másolatait mellékeljék.)

Támogatási feltételek:

A támogatás formája:

Vissza nem térítendő támogatás az alábbi célokra:

- Kulturális program megvalósítására, eszközbeszerzésre, infrastruktúra fejlesztésre, működés biztosítására.
- A pályázati program megvalósításának idejétől függően előfordulhat, hogy a támogatás csak utófinanszírozásban lehetséges.

A támogatás és elszámolás alapja:

- A támogatott program, illetve feladat előkészítésével, lebonyolításával összefüggésben felmerült és kifizetett számlák, igazolt kiadások, költségek összessége.
- A támogatások összeg bruttóban értendő.

A támogatásról szóló elszámolás rendje és határideje:

- A támogatás csak a megpályázott és támogatott programra, feladatra használható fel.
- A támogatás összegéről szóló elszámolást - a pályázatban szereplő

és végrehajtott teljes költségvetés részletes bemutatásával - a nyertes pályázó 2005. november 30-ig köteles benyújtani a pályázató szerv felé.

- A 2005. november 30-át követő programok elszámolási határidejéről a pályázat kiírója külön dönt.

További feltételek:

- A pályázató olyan programot nem támogat, amelynek a megvalósításához a pályázó nem rendelkezik minimum 30 % önrésszel.
- A pályázatok elbírálásánál előnyt élveznek azok a pályamunkák, amelyek a költségvetésükben önerőből és egyéb forrásokból 65 %-os önrészt biztosítanak, így maximum 35 %-os támogatást igényelnek.
- A pályázatónak egy pályázótól maximum kettő benyújtott pályamunkát áll módjában elbírálni.

A pályázat benyújtása:

A pályázatot 2 példányban kell benyújtani mellékelt adatlap kitöltésével a kiírásban meghatározottak szerint az alábbi címen: Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Polgármesteri Hiva-

tal Művelődési Irodájára 1076 Budapest, Garay u. 5. IV. emelet

A pályázat beküldési határideje: 2005. április 29. (péntek) 13.30 óra

A pályázatok postai úton történő eljuttatása esetén a postai keletbélyegző az irányadó, személyesen a határidős munkanapon a feltüntetett 13.30-ig nyújtható be. A késve érkezett pályázatokat a Művelődési Bizottságnak nem áll módjában elbírálni. Hiányos pályázat esetén, a pályázó határidőn belül hiánypótlásra szólítható fel.

A pályázatok értékelése:

A benyújtott pályamunkákat, a pályázatot kiíró Művelődési Bizottság 2005. májusi ülésén bírálja el és dönt a rendelkezésre álló összeg felosztásáról.

További információk:

A pályázati kiírással kapcsolatban felvilágosítás a Polgármesteri Hivatal Művelődési Irodáján Zavarkó Mihálytól kérhető (tel: 462-3396).

Művelődési Bizottság

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS SPORT GÉLTÁMOGATÁS ELYNERÉSÉRE

A Budapest Főváros VII. kerület Önkormányzat Képviselő-testület Művelődési Bizottsága pályázatot hirdetett sportcélú pénzeszközök elnyerésére.

A pályázat célja:

- helyi szabadidős és versenysport egyesületek, szövetségek tevékenységének támogatása,
- sportlétesítmények fenntartása, fejlesztése, bérletése,
- sportszervezetek működésének támogatása, sportszervásárlás,
- sportesemények, sportversenyek támogatása,
- utánpótlás - nevelés feltételrendszerének javítása,
- rendszeres lakossági szabadidősport tevékenységének szervezése.

A pályázati összeg nem használható fel:

- jutalmazásra,
- bérkifizetésre,
- közterhek kiegyenlítésére.

A pályázaton részt vehetnek:

Budapest VII. kerületében bejegy-

zett sportegyesületek és szövetségek, amelyeknek nincs köztartozása, működő szakosztállyal rendelkeznek, eleget tettek a statisztikai adatszolgáltatásnak. Vállalják, hogy az elnyert pályázati összeggel a Sport Csoporton keresztül a számlamásolatokkal tételesen elszámolnak a Művelődési Bizottság felé.

A pályázat tartalmi követelményei:

- adatlap kitöltése,
- a pályázati téma részletes kifejtése,
- a pályázat határidőre, 2 példányban történő beküldése a Sport Csoport részére.

A pályázat benyújtásának határideje: 2005. 04. 15.

Az elszámolás határideje: 2006. 01. 31.

A pályázati űrlapok átvehetők a Sport Csoportnál.

1076 Budapest, Százház u. 9-23.

MŰVELŐDÉSI BIZOTTSÁG

Külföldi vendégdiákok a Dob utcai iskolában

Zenei ajándékműsor Torontóból



Kanadai diákokat és pedagógusokat látott vendégül a Magyar-Angol Kéttannyelvű Általános Iskola és Vendéglátóipari Szakiskola március 16-án. A Torontóból érkezett gyerekek nagyszabású zenei produkcióval kedveskedtek vendéglátóiknak.

- A torontói Country Day School nyolcvan diákja és tizenegy pedagógusa látogatott el hozzánk - tudtuk meg *Márta Edit*től, a Dob utcai iskola igazgatójától. - A magániskola nagy hangsúlyt fektet a művészeti képzésre, amelynek eredményeit mi is megtapasztalhattuk azon a koncerten,

amelyet az Almássy téri Szabadidőközpontban adtak. Nagy sikert aratott koncertzenekaruk, kórusuk és jazz-zenekaruk produkciója, magas színvonalú, profi előadásnak lehetünk tanúi.

A külföldi diákok egy európai zenei körút utolsó állomásaként látogattak el a kerületi iskolába,

ahol nemcsak zenei produkciókkal mutatkoztak be, a találkozó jó alkalom volt az egymással való ismerkedéshez, barátkozáshoz, és persze a helyi diákok számára, az angol nyelv gyakorlásához is.

A vendéglátók verses-zenés műsorral és a szakiskolások által készített vargabélessel fogadták őket.

KÖVÉ VÁLT ZENE

Alpár Ignác építész születésének 150. évfordulója alkalmából, Az építészet kővé vált zene címmel nyílik kiállítás március 25-én a városligetben található Magyar Mezőgazdasági Múzeumban. Az október 15-ig nyitva tartó kiállítás az elmúlt századforduló késő historizmusának kiemelkedő építészeinek műveit mutatja be a nagyközönségnek.

Az **ERZSÉBETVÁROSI EGÉSZSÉGVÉDŐ EGYESÜLET** kéri, aki teheti, a személyi jövedelemadójának 1%-ával támogatja az egyesület munkáját. Cím: Budapest, Wesselényi utca 17. Adószám: 18069463-1-42
Számlaszám: 10400205-02014748-00000000

1%

A **KAPCSOLAT ALAPÍTVÁNY** kéri mindazoknak a támogatását, akik egyetértenek céljával: Minden gyermeknek meg kell adni a lehetőséget, hogy rendszeres kapcsolatban maradjon azzal a szülőjével is, aki a család felbomlása után távol került tőle. A támogatást, amelyet előre is megköszönünk Kapcsolatügyletünk működtetésére szeretnénk fordítani.

Adószámunk: 10812233-2-42

1%

PÁLYÁZATOK GYEREKEKNEK

A BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság vers- és prózaíró valamint helytörténeti pályázatot hirdet általános iskolások diákok részére.

A „**Ha én felnőtt volnék**” elnevezésű vers- és prózaíró pályázatra általános iskolások munkáit várják, arról, hogy cselekednének a környezetük, családjuk, a társadalom védelméért, illetve ha "katasztrófavédelmiek" lennének. A versek korlátlan terjedelműek lehetnek, a prózai művek terjedeleme maximum 15 A/4-es oldal, műfaji korlátok nélkül (például mese, képeskönyv, esszé, képregény, esettanulmány).

Kategóriák és korcsoportok: 1-3. osztályos egyéni, 4-5-6. osztályos egyéni és 7-8. osztályos egyéni.

Az „**Ez a mi történetünk**” című helytörténeti pályázatot általános és középiskolás csoportok részére hirdették meg. A pályázó feladata felkutatni lakóhelye polgári védelméhez, tűzoltósághoz kapcsolódó munkáját, emlékeit, "történelmét". Feldolgozni például az adott lakóhely legpusztítóbb tüzesetét, veszélyhelyzetét, bemutatni az adott helyen működő tűzoltóságot, az e téren legkiemelkedőbb munkát végzett személyeket, végig követni egy szakmai testület történetét. Olyan pályaművekkel lehet pályázni, amelyekben fotók, leírások, riportok, kutatások, kreatív komplex anyagokként állnak össze, például albumok, multimédiás feldolgozások (filmek, hanganyagok), életutak, naplók, helytörténeti gyűjteményekben kutatómunka. Kategóriák és korcsoportok: 4-5-6. osztályos csoportos, 7-8. osztályos csoportok, 1-2. osztályos középiskolai csoportok, 3-4. osztályos középiskolai csoportok.

Pályázatok leadási határideje: 2005. május 13.

A pályaműveket a VII. kerületi Polgári Védelmi kirendeltség (1706 Bp. Garay u. 5.) gyűjti. A pályázókra értékes nyeremények várnak. A díjak átadására a Katasztrófa Csökkentésének Világnapján kerül sor.

Szlovákiai sítábor

A síelés egyre népszerűbb sportág hazánkban is. Rendkívül egészséges, közösségformáló hatása közzismert. Az Erzsébetvárosi Általános

Iskola és Szakközépiskola évek óta szervez téli táborot, ahol a gyerekek megismerkedhetnek a síelés alapjaival. Az önkormányzat és az iskola

támogatásával idén különösen kedvező áron juthattak el a gyerekek a szlovákiai Kokavába, ahol síeléssel töltötték el egy felejthetetlen hetet.



Mint azt a fotó is mutatja, jó hangulatban telt a téli kirándulás

Erzsébetvárosból indult - Országos gyermekvédelmi szolgáltatás

A Kapcsolatügyelet tizenöt éve

Idén szeptemberben lesz 15 éve, hogy az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadóban - az országban elsőként - bevezették a szombati szülő-gyermek találkozásokat, és ezt a szolgáltatást Kapcsolatügyeletnek nevezték el.

Az önkormányzat támogatásával ez a szolgáltatás, azóta is megszokás nélkül működik, a hetedik kerületiek részére ingyenesen. A nevelési tanácsadó ennek a feladatnak a felvállalásával a felbomlott családoknak nyújt segítséget azáltal, hogy a válás után konfliktusban lévő szülőknek segít megállapodásra jutni a közös gyermek és a távol élő szülő közötti rendszeres kapcsolattartás lebonyolításában. Ehhez közvetítő szakembereket, és semleges hétvégi találkozóhelyet biztosít. A gyermek

mindkét szülővel való rendszeres kapcsolattartásának a jogát a gyermek jogairól szóló ENSZ egyezmény és a Gyermekvédelmi Törvény is deklarálja. Ennek a jognak az érvényesítésében segít ez a szolgáltatás.

Országos hálózat

Az eltelt 15 év alatt sokat fejlődött a Kapcsolatügyelet. 1992-től alapítvánnyá alakult, Európai Unió és Szociális és Családügyi Minisztériumi támogatással országos hálózattá fejlődött. Ma 54 kapcsolatügyelet működik Magyarországon. Az itt dolgozó munkatársakat az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadóban működő Kapcsolat Alapítvány szakemberei képezték ki az általuk kidolgozott kapcsolatügyeleti mediáció módszerének az alkalmazására. 2002-ben a köztársasági



Illusztráció

elnök ennek a munkának az elismeréseként a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjé adományozta az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó igazgatójának „a krízishelyzetben lévő családok segítése, és a gyermekvédelmi jóléti szolgálatok fejlesztése területén elért szakmai eredményeiért”.

A tanácsadó szakemberei aktívan részt vettek abban az európai munkabizottságban is, amely tavaly januárban Genfben megfogalmazta a Kapcsolatügyelet Európai Chartáját. 2005 januárjában pedig a Nemzeti Civil Alap támogatásával a Kapcsolat Alapítvány szervezésében Budapesten jött létre az a tanácskozás, ahol hét európai ország (Anglia, Franciaország, Spanyolország, Svájc, Belgium, Németország, Magyarország) megfogalmazta a Kapcsolatügyelet Európai Szövetségének alapszabályát. Magyarországot az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó három munkatársa képviselte.

hoz a Gyermekvédelmi Törvény-módosításhoz, amely kimondja, hogy 2005. július 1-től minden 40 ezer lélekszám feletti településen és kerületben - másik három szolgáltatás mellett - kapcsolatügyeletet is köteles szervezni az önkormányzat. A törvény arra is lehetőséget ad, hogy a kapcsolatügyelet feladatait a nevelési tanácsadók is elláthatják az önkormányzattal kötött ellátási szerződés alapján. Ezáltal ez az 1972 óta működő országos hálózat egy új gyermekvédelmi prevenciós szolgáltatással bővülhet. Az Erzsébetvárosi Nevelési Tanácsadó elsőként szeretné megkötni az ellátási szerződést az önkormányzattal, és egyben megigényelni azt a központi támogatásból kapott összeget, amely a Kapcsolatügyelet működtetésére szolgál.

Kitüntették az EPSZK igazgatóhelyettesét



A kiemelkedő munkáért adott át kitüntetések Magyar Bálint (képünkön) oktatási miniszter március 14-én a Néprajzi Múzeumban. Az ünnepségen Géczyne Czoboly Márta (képünkön) az Erzsébetvárosi Pedagógiai Szolgáltató Központ

(EPSZK) igazgatóhelyettese Magyar Köztársasági Bronz Érdemkereszt kitüntetést vett át. Géczyne Czoboly Márta 1997 óta dolgozik az EPSZK-ban, pedagógiai előadóként az alsó tagozatban tanító pedagógusok tevékenységét segíti. Ezt megelőzően, öt

éven át a Zuglói Pedagógiai Szolgáltató alsós szaktanácsadójaként szervezte meg ezirányú tapasztalatait. Munkáját a szakmai elhivatottság, nagy szakértelem, a gyermekek és pedagógusok szeretete és tisztelete jellemzi.

Gyermekvédelmi törvény-módosítás

Az Erzsébetvárosból elindult fejlődés 15 éves története adott alapot ah-

MAGYAR ELEKTROTECHNIKAI MÚZEUM

Jedlik Ányos elektrotechnikai találmányai

A múzeum a villamosenergia ipar és erősáramú elektrotechnika történetének országos gyűjtőmúzeuma. Állandó kiállításai bemutatják a fogyasztásmérők, a világítástechnika, a háztartási gépek és gyógytechnikai eszközök, a kábelek, a villamos vontatás fejlődését, Jedlik Ányos elektrotechnikai találmányait, a villamos forgógépeket és transzformátorokat. Cím: Kazinczy utca 21. tel.: 322-0472. Nyitva tartás: kedd-szombat 11- től 17 óráig. A belépés ingyenes.

Árpád-házi Szent Erzsébet plébánia

1074 Rózsák tere 8. Tel./fax.: 322-4117

Március 24-én, nagycsütörtökön 7-9 óráig gyóntatás. 10 órakor krizmaszentelési szentmise a Bazilikában. 17-18 óráig gyóntatás. 18 órakor hálaadó szentmise, szentóra, szentségimádás. 19,30-kor Jeremiás siralmi. 22-24 óráig virrasztás a templomban. **Március 25-én**, nagypénteken szigorú böjtöt tartunk. 7-9 óráig gyóntatás. 15 órakor keresztút, 17-18 óráig gyóntatás. 18 órától szertartások, szentségimádás egyénileg 21 óráig. **Március 26-án**, nagyszombaton 7-9 óráig gyóntatás. 7-18 óráig egész napos szentségimádás. 17-18 óráig gyóntatás. 18 órától szertartások és körmenet. Kérjük hozzanak magukkal méceszt vagy cseppfogóval ellátott gyertyát. **Március 27-én**, húsvét vasárnap Urunk dicsőséges feltámadásának ünnepe. A reggeli szentmiséken ételszentelés. **Március 28-én**, húsvét hétfőn ünnepi miserend. **Április 1-én**, első pénteken az esti szentmise után szentóra. Betegeinket a szokásos módon meglátogatjuk. **Április 5-én**, kedden délután 5 órakor a Karitászmunkatársak ülése.

Minden kedves olvasónknak szeretettel kívánunk áldott, boldog húsvéti ünnepeket!

A húsvéti öröm

Húsvét hajnalán a feltámadás dicsőségének mindent betöltő fénye ragyogja be a földet, elűzve a bűn sötétségét. Üdvözítő Jézusunk azt mondja önmagáról: „Én vagyok a világ világossága. Aki engem követ, nem jár sötétben, hanem övé lesz az élet világossága”. (Jn 8,12)

Csodálatosan megnyugtató biztonságban érezni magunkat. Az égből forrásozó bizonyosság megerősíti lelkünket, gondokkal küzdő, nehézségekkel teljes életünket. Rálépve arra az útra, amelyen az Úr az ő világossága fényével jár előttünk. Teljesen biztos, hogy hozzá érkezőnk.

Mindennapi dolgainkban is olyan megnyugtató hiteles emberekre találunk, akiknek szavára biztosan adhatunk. Mennyivel tökéletesebb boldogság magának a fölséges Istennek a szavára hagyatkoznunk.

Milyen felemelő, hogy

Üdvözítőnk nemcsak önmagát nevezi a világ világosságának, de feladatként hatalmas felelősséget, egyben csodálatos küldetést ad számunkra: „Ti vagytok a világ világossága (...) Úgy világítson világosságtok az emberek előtt, hogy lássák jótetteiteket és magasztalják Mennyei Atyátokat.” (Mt 5, 14, 16)

Mennyei energiákkal való feltöltődésre, égből sugárzó, ragyogó fényre, áldott derűre szomjazik, lelkünk.

Nélkülözhetetlen mindez számunkra mindahhoz, hogy megvalósíthassuk urunk Jézus kérését. Ezt kapjuk ajándékkul húsvét szent ünnepének kegyelmei által.

Legyünk hát biztosak abban, hogy jó szándékú törekvéseinket megáldja az Úr, és részeseivé válhatunk az egész földet átölelő, ragyogó világosságnak, amellyel a Jóisten meg akarja ajándékozni az egész emberiséget.

Szűcs Gizella
Szent Erzsébet Plébánia

Változások a Kis Regnum Kápolnában

Régi ismerős a szentmiséken

A Damjanich utcai Kis Regnum Kápolnát is fenntartó Szent Domonkos Rendnél végbement változások a kápolna híveit is komolyan érintik. Egészségi állapotára való tekintettel, az Esztergom-Budapesti Főegyházmegye vezetője, dr. Erdő Péter érsek-bíboros felmentette tisztségéből a Rózsafüzér Királynéja r.k. plébánia eddigi vezetőjét, Dióssy Géza Kornél O.P. atyát, aki új állomás helyére, a soproni rendházba már elutazott.

Az új plébános a Szent Domonkos Rend nemrég megválasztott új magyarországi vikáriusa, a lengyel *Andrzej Kostecki* O.P. atya lett. Ennek következtében a kápolnában megváltozott a vasárnapi szentmiséket celebráló atya személye is: visszatért a sokak által jól ismert, mélyen tisztelt és szeretett *Kálmán* O.P. atya, polgári nevén *dr. Bede István*, aki gróf *dr. Dóczy Zsigmond* O.P. plébánossága és tartományfőnöksége, valamint néhai gróf *Keglevich István* kápolnaigazgatója idején sokat misézett a kápolnában. Hétköznapokon változatlanul *Náray János* atya misézik és a Kis Regnum Kápolna miserendje is változatlan marad: hétfőn, szerdán és pénteken reggel 7.45-kor, vasárnap és egyházi ünnepnapkor 11.30-kor van szentmise. Kivételes esetekben ettől eltérő időpontokban is lehet szentmise, ezt előre kihirdetjük a hirdetőtáblánkon, akár a májusi és az októberi Mária-litániákat, rózsafüzéretet, keresztutakat is. A kápolnát általában már 2 órával a szentmise előtt

kinyitják. A kápolnában (előzetes egyeztetés után) lehet külön időpontban esküvőt, keresztelőt, vagy temetési szentmisét is tartani, de az ezzel kapcsolatos adminisztráció lebonyolítását (keresztle-

hetséges. Köszönjük mindazoknak, akik a felhívásunkra a kidobandó, megsemmisítendő könyveket elhozták a kápolnába. Eljuttattuk őket a rászorulóknak. A kukába vagy a kályhába szánt szépirodalmi műveket, úti- és szakkönyveket, ifjúsági és gyermekirodalmat, képzőművészeti albumokat változatlanul átvesszük, kidobásuk, elégetésük bűn. Amennyiben valaki kora vagy betegsége miatt nem tudja elhozni őket, a 06-70-



A Kis Regnum Kápolna bejárata a Damjanich utcában

vél, házassági levél stb.) igénylését csak a plébániahivatalban (1146 Budapest, Thököly út 56., bejárat Cházár András utca felől, tel.: 460-06-05)

286-11-98 telefonszámon 7 és 19 között történt előzetes értesítés után, érte megünk.

Roland von Bagratuni
sekrestyés

Népszokás, hagyomány

Komatálküldés

A húsvétra következő fehérvasárnapon volt szokásos a komatálküldés. Ezt a szokást főként fiatal lányok gyakorolták, de előfordult az is, hogy leány fiúnak, vagy fiúk egymásnak küldték. A komatálát küldők egymást testvérré fogadták, s írig tartó barátságot kötöttek, s ezután magázták és komának, a lányok pedig mátkának nevezték egymást. A komatál tartalma tájanként változott, de nem hiányzott belőle a húsvéti tojás, kalács, kis üveg ital. Az ajándékot kapó kivett a tálból egy húsvéti tojást, s helyette két másikat rakott a táliba cserébe; más helyeken az egész tálat elvette, s helyébe egy másik tálat küldött. A komatál átadása énekelt, mondott köszöntő kíséretében történt.

Görög katolikus egyházközség

Falkép a szentélyben

Templomunk szentélyének a fedése fél kupolához hasonlít, melynek egészét egy nagy, több alakos falkép tölti be. A központi alak Krisztus, áldásra emelt kezekkel. Fölötte a Szentháromság két másik személye: legfelül az Atya, háromszögben szakállas, idős férfiarc, középen pedig a galamb képében ábrázolt Szentlélek.

A képen Krisztus háromlépcsős emelvényen ül. A legalsó lépcső forrásfoglatat egyben: több ágban ered belőle az „élet vize”. Délről térdelő formában az emelvény szélén Keresztelő Szent János, akiről Jézus

mondta, hogy nincs nagyobb az asszonyok szülöttei között, a másik oldalon Mária. Ez a háromalakos ábrázolás eléggé elterjedt az ikonművészetben, bár ez a falkép nem ikonszerű.

Keresztelő Szent János

mögött három magyar szent sorakozik, Mária mögött pedig három keleti egyházatyja. Ezek mintegy hangsúlyozzák, hogy magyar görög katolikusok vagyunk. A háttér pusztát ábrázol, de a homokszínű talajból főként kisebb zöldellő növények bújnak ki. Ennek is megvan a maga szimbolikája: a pusztaszellemi értelemben az Istennel való találkozás helye, s íme termékeny!

A falkép 1932-ben ké-

szült, alkotója Takács István festőművész. A művészettörténészek megkülönböztetésül - szülővárosa nyomán - odateszik a mezőkövesdi jelzőt. A művész származási helye hatással lehetett munkásságára, némi magyaros, népies ízt fedezünk fel alkotásában.

Az ikonosztáz takarja a képet, ezért ha jobban meg akarjuk szemlélni, az ikonosztáz valamelyik szélső nyílásánál kell megállnunk.

Dr. Sasvári László

FASORI
REFORMÁTUS
EGYHÁZKÖZSÉGÁllandó
alkalmak

Vasárnap 10 órakor istentisztelet, szintén 10 órakor istentisztelet gyermekeknek 3 korcsoportban. (1. csoport 3-6 évesek, 2. csoport I-III. osztály, 3. csoport IV-VI. osztály) 4 éves korig gyermekmegőrző szolgálat, 18 órákos ifjúsági bibliára az egyetemista korosztálynak. Kedden 10 órákos bibliára. Szerdán 18 órákos bibliai közösségi óra. Csütörtökön 18 órákos bibliára. Pénteken 16 órákos ifjúsági bibliára középiskolásoknak, szintén 18 órákos ifjúsági bibliára felnőtteknek.

Minden hónap első vasárnapján 17 órákos Ifjúsági összejövetel (REFISZ).

Minden hónap második vasárnapján 15.30 órákos Zenei áhítat. Gyülekezeti hittanórák és konfirmációi órák hét közben korcsoportok szerint.

Budapest Fasori Református Egyházközség Lelkészi Hivatala címe: 1071 Városligeti fasor 7., tel.: 322-4499.

Zsidó hagyományok: a Purim

A Purim idén a zsidó naptár szerint 5765 II. ádár hónap 14-15. napja, polgári időszámítás szerint március 25-26.

Az ünnep eredete azokon a történelmi eseményeken alapszik, amelyek Eszter könyvében szerepelnek. Ahasvérus király uralkodása alatt /485-465 i.e./ Mordecháj, Eszter gyámja felfedte, hogy Ahasvérus ellen merényletet terveznek. Mordecháj azonban nem élhet békésen, mert Ahasvérus Hámánt nevezi ki miniszterévé, aki meg akarja ölni a birodalomban élő összes zsidót. Ekkor avatkozik be Eszter, aki felfedi Hámán gonoszságát és saját élete kockáztatásával megmenti hittestvéreit. Purim örömnappal, amiben van egy kis ürmös is, mert az előtte való nap Taanit Eszter - Eszter böjtje. Az ünnepet sorsvetés ünnepének is nevezzük, mivel az akkori szokás szerint a megölt ellenség vagyonát kisorsolták. Ezt akarta Hámán is megtenni, de végül az ő vagyonát sorsolták ki.

Hagyományok

Eszter történetét az ünnepnappal előestéjén, majd reggelén felolvassák a zsinagógában. Ezt mindenki-

nek hallania kell és osztozni az általános örömben. Hámán nevének felolvasásakor a gyerekek lármázhatnak, lábbal doboghatnak, és a maguk készítette kereplővel nagy zajt csaphatnak.

A purimi vigadalomban választanak egy „purimi rabbi”-t. Ő mint tréfamester, a Tórában is jártos személy, gondoskodik a szórakoztatásról. A Purim, együtt jár a purimi játékkal, ami az Eszter könyvében megírt események commedia dell'arte - szerű előadása. A színjátékosok régebben házról - házra járva adták elő a történetet Mordecháj bölcsességéről, az ártó Hámán felsüléséről, a zsidók megmeneküléséről. A fiatalok különféle maskarákba öltöztek így szórakoztatták az ünneplőket és magukat.

Ajándékozás

A Purim másik jellegzetessége egymás és a szegények megajándékozása. Az ajándékozás, azt az összetartozást hivatott szimbolizálni, ami a Bibliai történetben is segít a veszélyben. Régen a háziasszonyok süteményekkel megrakott tálcát küldtek egymás családjának ajándékba.

Hámán füle

A legnépszerűbb sütemény ilyenkor, a Purimi történet gonosz szereplőjéről Hámánról elnevezett sütemény. Ez, a szilvalekvárral, dióval vagy mákkal töltött sütemény a Hámán füle, egyes elnevezések szerint Hámán táskája, - vagy zseb. A hagyományok játékos fejtegetői szerint,

Hámán fülét eszünk, mert a sütemény hasonlít egy fülre. Purim ünnepe az egyetlen alkalom, amikor a zsidóknak szabad berúgni. Addig kell inni, amíg nem tudjuk megkülönböztetni, „hogy áldott legyen Mordecháj” és „átkozott legyen Hámán”, vagyis a rossz dolgokat a jótól.

M.V.

Passio a Fasori Református Templomban



Március 13-án a Károli Gáspár Református Egyetem Soli Deo Gloria Kórusa Heinrich Shütz János Passiójával szolgált a református templomban. Az énekkart Bódiss Tamás karnagy vezényelte. A szenvedéstörténet

előtt bevezetőként Bach Orgona Preludium és a 22. Zsoltár felolvasása hangzott el, utána Krisztus Jézus főpapi imája (János evangéliuma 17,15) alapján szólt az igehirdetés: „Nem azt kérem, hogy vedd ki őket a

világból, hanem hogy őrizd meg őket a gonosztól”. A ráfelelő imádság Pálúr János orgonaművész improvizációja és a gyülekezet közös éneke volt.

Mezey Tibor
lelképásztor

Gasztronómiai körutazás Erzsébetvárosban - II. rész

Korcsma Piszkos Fredhez

Az impozáns New York palota mögött, az Osvát utca 9-ben van egy hangulatos kis étterem. A pincehelyiség barlangszerű bejáratánál cégér hirdeti: „Korcsma Piszkos Fredhez”. Ugyan ki ne emlékezne népszerű írónk, Rejtő Jenő Piszkos Fred, a kapitány című nagysikerű könyvsorozatára. Az akasztófahumoráról híres író regényei sokunkat megnevettettek. A Piszkos Fred „korcsma” ezt a hangulatot próbálja visszaadni.

Egy meredek lépcsőn leereszkedve jutunk le a „kabinba”. Az étterem falait Rejtő Jenő művének illusztrációi, és a könyvből kiemelt idézetek díszítik. A helyiségben terítő nélküli, széles asztalokat padokkal, középen a kiszolgáló pultot találjuk. A hely tulajdonosa, Czibula Csaba képviselő mesél az étteremről:

- Tizenkét éve működik az étterem. A háború miatt Magyarországra menekült vajdasági magyarok nyitották. '93 óta vagyok itt üzletvezető, '96-tól, mint tulajdonos. A berendezése nem változott, csak a helyiség volt hatvan négy négyzetméterrel kisebb, amit később kibővítettem. Fél éve bérbe adtam, mert az önkormányzati munka mellett nem tudtam vele foglalkozni. Szerencsére a jelenlegi üzletvezető mindent hagyott a régiben. Egy időben hétköznapi esténként hastánc



Akár Rejtő regényszereplőjének érezheti magát a „korcsmába” látogató vendég

bemutató is volt nálunk. A feleségem hastáncot oktat, és az ő növendékei léptek fel. Nagy sikerük volt, ezért valószínű, hogy az új bérlők is folytatják majd ezt a hagyományt. Vendégkörünk vegyes, a fiatalabb korosztálytól az idősebbekig. A törzsvendégek között, sok külföldi is visszajár ide - mondta Czibula Csaba.

A kínálat gazdag. A szerb konyha specialitásai - mint a csevapacsica, vagy a pljeszkavica -, magyar, orosz, francia ételkülönlegességek is mind-mind megtalálhatók. Rejtő Jenő „szelleme” még az étlapot sem kímélte. Hogy a vendég az étel, ital kiválasztása közben se unatkozzon, elszórakozhat a fogások sajátos

nevein - mint például: Lala, a bicikli tolvaj specialitása, Vértüdő Bill óhaja -, vagy egy-egy szellemes idézetten. Az egyik legjobb talán, az a „burkolatlan” fogyasztásra ösztönző felszólítás: „Amit ma megehetsz, ne halaszd holnapra!”. Itt ezt mindenki bátran megteheti.

Keszthelyi Renáta

KEDVENCEK

Mindenkinek van egy kedvenc helye, egy hangulatos kisvendéglő vagy egy elegáns étterem, ahol szívesen eltölt egy estét. Írja meg nekünk a hely nevét, címét, sorozatunkban szívesen sort kerítünk az Ön kedvenc vendéglőjének bemutatására is.

Jeles napok - Színházi világnap - Március 27.

„Színház az egész világ!”

A nagy angol drámaíró, William Shakespeare, Ahogy tetszik című vígjátékában hangzik el ez a híres mondat. A színházi világnapot 1975 óta ünnepeljük, amelyről a Nemzetközi Színházi Intézet 1975. évi kongresszusán hoztak határozatot. Így minden évben ezen a napon emlékezünk meg a párizsi Nemzetek Színhá-

zának 1957. március 27-i évadnyitójáról, amely egybeesik Shakespeare születésnapjával. Ezen a napon a világ valamennyi színházában, mielőtt felgördül a függöny, felolvassák a Nemzetközi Színházi Intézet üzenetét. Minden évben a szakma egy-egy kimagasló egyénisége írja meg ezt az üzenetet,



amelyben a színházról kialakult nézeteit, jövőbeni elvárásait fogalmazza meg. Az ünnep célja, hogy felhívja a figyelmet a színházművészet és a kultúra fontosságára, tisztelegjen a színészek és a színházi dolgozók előtt, kérje a közönség szeretetét, támogatását.

EZEN A NAPON TÖRTÉNT

Március 25

1881 - Bartók Béla

Megszületik Bartók Béla zeneszerző.

1990 - Választások

1947 óta először tartanak többpárti választásokat Magyarországon. A végeredmény a Magyar Demokrata Fórum győelmét hozta.

Március 26.

1827 - Beethoven

56 éves korában, Bécsben meghal Ludwig van Beethoven.

Március 27.

1472 - Janus Pannonius

Janus Pannonius, eredetileg Csezmiczei János, humanista, a magyar világi líra első jelentős képviselője Medveváron halt meg.

1945 - Elásták a Szent Koronát

A nyilasok Ausztriába vitték, majd Mattsee-ben elásták a Szent Koronát. Az amerikaiak 1945. július 24-én megtalálták, s Fort Knoxba vitték. A koronázási jelvényeket 1978. január 6-án adták vissza.

Március 29.

1944 - Dávidcsillag

Kormányrendelet kötelezi a zsidókat sárga csillag viselésére. Április 5-től "minden 6. életévét betöltött zsidó személy köteles volt "felső ruhadarabjának bal mellrészén, jól láthatóan 10x10 cm átmérőjű kanárisárga színű, hatágú csillagot" viselni.

Március 30.

1988 - Megalakul a FIDESZ

Budapesten 37 fiatal értelmiségi és egyetemista hosszú vita után aláírta a Fial Demokraták Szövetségének (Fidesz) alapító nyilatkozatát.

Április 4.

1949 - Megalakul a NATO

A demokratikus szabadságjogok együttes védelmére szövetséget köt az Egyesült Államok, Kanada, Nagy-Britannia, Franciaország, a Benelux-államok (Belgium, Hollandia, Luxemburg), Norvégia, Dánia, Izland, Olaszország, valamint Portugália, és létrehozzák az Északatlanti Szerződést (NATO).

Április 5.

1490 - Meghal Mátyás király

Bécsben 47 éves korában meghal I. (Corvin) Mátyás, Magyarország és Csehország királya. 1485-ben tette át székhelyét Bécsbe, amelyet a német-római császár, III. Frigyes ellen vívott háborúban foglalt el.

Olümpia - Újkori első olimpiai játékok

1896. április 6-15. között 13 országból 311 résztvevővel, 43 versenyszámban megrendezték Athénban az újkori első olimpiai játékokat. Az antik versenyek felélesztésének eszméje Franciaországban és a Német Birodalomban a görögországi ókori Olümpia feltáráásával összefüggésben alakult ki.

BUDA KATALIN HELYTÖRTÉNET ROVATA

Az Erzsébet körút története – IV. rész

A Royal

A Royal szálloda egy részvénytársaságé volt, melyet az idősebb Glück fivér, Frigyes vezetett. Már a földszintje is olyan lenyűgöző volt, hogy maradásra készítette a belépőt. Itt voltak a nagyszerű éttermek, a pazar kávéház, a széles teraszok, gyönyörű olvasószoza és társalgóterem pálmák és virágok között.

Ha azonban feljebbment az ember, s megtekintette az első emeletet, páratlan élményt nyújtott a nagyterem is. A falakat freskók díszítették és oszlopos karzat is volt a zenekar számára. A Royal valóban minden kényelemmel és a korát meghaladó modern berendezésekkel, eszközökkel rendelkezett. A vendégek telefon összeköttetésben áll-

tak a személyzettel, ezen kívül minden emeleten külön városi telefon is volt. A pompás angol fürdőberendezéseket is élvezhették.

A fiatalabb Glück testvér bevezette Heltait a kulisszák mögé is: a raktárakba, a konyhába és a pincébe is. Kalauzolás közben elmondta, hogy több évig tanultak külföldön azért, hogy a milleniumi kiállításra elkészülő szállodában bemutatassák tudásukat a fővárosiaknak, vidékieknek és a külföldieknek egyaránt. Amikor felértek a padlásra, Heltai felkiáltott: "Hiszen ez egy egész város!" Óriási fehérnemű-, üvegraktár és rengeteg finom meissen porcelán, továbbá megszámlálhatatlanul sok pohár egymásra rakva a polcokon. Hátról a személyzet szobái, külön a borfiúknak,

pincéreknek stb. És óriási tűzoltó szoba, állandó készenlében lévő személyzet. Három konyha volt: külön a húsnak, tésztának és sajtnak. Persze gyümölcsraktár sem hiányzott. A pincé-



ben palackok ezrei és hordók sorakoztak. A szállodának 200 főnyi alkalmazottja volt. „(...) a fiatal főváros éppen olyan büszke lehet erre az ő

előkelő szállójára, mint a lelkes részvénytársaság és kiváltképpen e két Glück-fivér, ez a két elsőrangú szakferfiú, akinek bizony kevés versenytársa akadhat a kontinensen (...)”- tudtuk meg Heltaitól. A Royal szálló bálterme 1915-ben Royal Apollo elnevezéssel mozivá alakult. Ez lett a főváros első, igazi nagy, 1000 személyes filmszínháza. A tűzrendészeti előírásoknak megfelelően, a nagyterem előcsarnokát kibővítették, széles lépcsőházat építettek és biztosították a közönség számára a kijáratot a Hársfa utcába is. A Royal Apollo Filmszínház előzménye volt az a filmvetítés, melyre a Lumiere fivérek 1895. évi találománya után fél év múlva már a szálloda kávéházának külön termében került sor. A filmbemutatókhoz az en-

gedélyt a Lumiere testvérek magyarországi megbízottja, Eugene Dupont szerezte be. Közel egy éven át, hetente változó műsor várta a látogatókat. A II. világháború után a Royal Apollo Vörös Csillag néven működött, majd 1990-ben visszakapta eredeti nevét. Maga a Royal 1991-ben négycsillagos szállóként bezárta kapuját, de a filmszínházban 1997-ig még vetítettek filmeket. A több mint száz éves épületet a máltai International Hotel Investments vásárolta meg, s teljes pompájában újjáépítette, meghagyva a Royal egykori homlokzatát és báltermét. 2002. decemberében már meggyőződünk róla, hogy a több részből álló teljesen elkészült öt csillagos Corinthia Grand Hotel Royal visszakapta egykori fényét.

(Folytatjuk)

Az Egyetlen megmaradt gettó - Róbert Péter sorozata - IV. rész

A halál előszobái...

A gettórendészet

A lengyel gettókból érkező híreket a szélsőjobboldali újságok az ottani zsidó öngazgatás lehetőségével igyekeztek cáfolni. Ezt a kártyát Magyarországon is kijátszották! A budapesti gettót a Zsidó Tanács igazgatta, nevezte ki a 10 körzeti előljárót és 2-2 helyettesét, irányította a főleg első világháborús veteránokból álló gettórendőrséget. Mivel a tisztvisellalástól sokan előnyöket reméltek maguk és családjuk részére, nem volt hiány jelentkezőkben. A belügyminiszter 800 főt engedélyezett a hivatali apparátusnak, ezt többszörösen túllépték.

Külön kell szólnunk a 2000 fős gettórendőrségről. Ez az intézmény szintén szomorúan ismert a megszállt Kelet-Európából, tevékenységük a németek kiszolgálásával és sorstársaik deportálásával fonódott össze. Budapesten azért nem ez volt a helyzet. „Gettórendészet” volt a hivatalos elnevezésük, Domonkos Miksa a Zsidó Tanács műszaki osztályvezetőjének parancsnoksága alatt álltak, aki az első világháború



kitüntetési tisztje volt, jó kapcsolatokkal a rendőrség, sőt a csendőrség felé. Nem kellett sárga csillagot viselnie, ellentétben legénységével, akiket fekete sapkájuk és gumibotjuk különböztetett meg az egyszerű gettőlakóktól. Utóbbiak a fegyveres nyilasok és német katonák úgy látszik veszélyesnek tartották, mert gyakran elkobozták a gettóban tett hivatalos látogatásaik során. Ezek a

behatolások nagyon gyakoriak voltak, szinte mindig rablással és gyilkolással kísérve - ez is volt a céljuk. Itt is érvényes volt tehát Curzio Malaparte olasz író Varsóban tett megállapítása, aki a gettófal erkölcselenségét abban látta, hogy a zsidókat meggátolja a kimenetelben, de nem védi meg őket az ellenséges külvilágtól. Már december 16-án fegyveres nyilasok fegyverkutató ürügyén benyomultak a Rumbach utca 10. és a Klauzál tér 5, illetve Klauzál utca 30. szám alatti házakba, és ez a szomorú jelenség mindennapos volt. Január 11-én a Wesselényi utca 27-ben egy fosztogató német és nyilas csoport 41 embert ölt meg. Ilyen esetekben a „gettórendészet” tehetetlen volt, viszont biztosították a közös feladatok (vízhordás, halottak eltemetése, stb.) rendezett végrehajtását, kapcsolatot tartottak a házparancsnokokkal és - a nyilas gyilkosságokat ebben az időben már megakadályozni próbáló - pesti rendőrséggel.

A gettórendőrségnek más dolga nem nagyon volt, a gettőlakók általában fegyelmezetten és intelligensen vi-

A szovjet vörös hadsereg január 18-án, idén 60 éve szabadította fel a pesti gettót. A háborúban és a Holokauszt során a 200 ezres pesti zsidóság közel fele életét veszítette. Az Erzsébetvárosban lévő pesti gettó területén mintegy 70 ezer magyar zsidót zsúfoltak össze. Lapunk megemlékezésül összefoglaló sorozatot indított Az Egyetlen megmaradt gettó címmel.

selkedtek, betartották a Zsidó Tanács felhívását. Érdemes a 10 pontos utasításból idézni:

...3. Az utcán csoportosulni szigorúan tilos. Feltétlenül kerüljük a hatósági beavatkozást. A rendészeti közegek utasításait vita nélkül tartjuk be.

...7. A legnagyobb megértéssel viseltessünk lakótársaink iránt, kerüljünk minden civakodást, mert abból mindannyiunkra nézve hátrány származik."

Élelmiszer- és tüzelőlopások fordultak elő, más alig, pedig a budapesti börtönök zsidó elítélteit - ahogy az elmeorvosintézetek ápolatait is - beszállították a gettóba, ahol nem volt mód elkülönítésükre.

(Folytatjuk)

Apróhirdetés

**HIRDETÉSFELVÉTEL: GARAY UTCA 5.
ERZSÉBTVÁROS SZERKESZTŐSÉG
INFORMÁCIÓ: 462-34-11**

■ **Kőműves burkolási, festés-mázolási munkálatokat, teljes lakásfelújítást vállal.** Tel.: 210-6130, 06(20)426-3626

■ **Vállalkozó vállal vízszelést, fűtésszerelést, gázszelést átalakításokat, dugulás-elhárításokat, ingyenes kiszárlást, kőműves munka, burkolás és komplett lakásfelújítást, nagyobb munka esetén a nyugdíjasoknak 10% kedvezmény.** Tel.: 06(20) 9125-128

■ **Idős személy gondozását** vállalom heti 1-2-3 alkalommal. Gyakorlatom, referenciám, diplomám van. Tel.: 06(30)607-0401

■ **Lakásszerviz: víz-, villany-, gáz-, fűtésszerelés anyagbeszerzéssel, garanciával. Dugulás-elhárítás géppel, falbontás nélkül, 0-24 óráig, hétfőig is!** Tel.: 292-1990

■ **Redőny, relaxa, harmonikaajtó, rolettaszerelem, javítás hétfőig is!** Tel.: 261-7298, 06(30)318-5217

■ **Mellékjövedelem 100.000 Ft/hó kötetlenül, otthonából irányítva, korhatár, ügynökösödés nélkül! Foghat!** Tel.: 06(70)287-3552

■ **Keresse társát Györgyi Aszszonynál!** Szeretettel várunk mindenkit aki igényli szolgáltatásunkat. Nyugdíjasoknak 50% kedvezményt biztosítunk. Érdeklődés: 326-5989, reggel: 8-10-ig, este: 20-22-ig

■ **Matematika kétszintű** érettségire rugalmas felkészítést vállalom, garantált eredménnyel. Tel.: 250-2003, 06(20)9344-456

■ **Regisztráltassa most** ingyen magát az AVON-nál. Küldje el a telefonszámát, nevét SMS-ben a 06(20)9515-742-re. Visszahívjuk! Minden jelentkező mintacsomagot kap ajándékba!

■ **INGATLAN ABC!** Eladó-kiadó ingatlanokat keresünk-kínálunk! Hitelügyintézés! Tel.: 351-9578, www.ingatlanabc.net

■ **KÖLTÖZTETÉS olcsón,** szakemberrel! INGYENES pótkocsi, dobozok! Bauer-Teher Tel.: 292-1612, 06(30)944-3717

■ **Tetőszerkezetek, függőfolyosók, homlokzatok, lakások felújítása, alpinechnikai munkák kivitelezése. I.G.Atrium Kft. Tel.: 06(20)935-7089**

■ **Kárpótlási jegyet** legmagasabb áron vásárolok. Tel.: 06(20)575-1411, 3342-620.

■ **Fogsorjavítás megvárható!** Fogpótlások kedvező áron. Gyulai, Erzsébet krt. 51. f/5. Tel.: 342-3429, 06(30)231-1519

■ **Vízórszerelés, gázkészülék javítás.** Tel.: 251-4912

■ **Államilag elismert** dajka pedagógiai és gyógypedagógiai asszisztensképzés. Kasza Szakképzés 06-1-276-5918

■ **Fodrászt keresek,** Abonyi Kati 06(20)316-9442

■ **Dugulás-elhárítás, víz-, villany-, gáz, fűtésszerelés, készülékjavítás, 0-24-ig, hétfőig is!** Tel.: 291-2800, 06(20)334-3437

■ **Németh Márta** telefonszámát rosszul jegyeztem fel. Kérem hívjon! Tel.: 3213-303.

■ **Színes televíziók** helyszíni javítása, kiszállási díj nélkül. Puska Géza 342-6425 (üzenetrögzítő is)

■ **Zármester! Gyorsszolgálat!** Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, betörésvédelem, lakatosmunkák! Tel.: 06(30)9613-794

■ **Órajavítás, antik órák restaurálása, esetleg oda-visszaszállítással. Órák, elemek, csatok óraszíjak (erős csuklóra is).** Tel.: 06(70)505-5620, VII., Garay u. 45. Üzletház. Web: www.jungoras.hu

■ **Erzsébet körúton** másfél szobás, 45 nm-es lakás 12,5 mFt-ért eladó. Tel.: 06(30)349-1752

■ **Marek József** utcában 38 nm-es, felújított lakás 9,7 mFt-ért eladó. Tel.: 06(30)349-1752

■ **Eladó lakásokat** keresünk és kínálunk a kerületben. Tel.: 239-0461, 06(30)349-1752, www.vivaotthon.hu

■ **LÉPCSŐFELJÚJÍTÁS porelszívással,** kő-, műkölépcsők, lépcsőpihenők felújítása szakcég által, garanciával. Tel.: 420-4616, 06(30)9480-241

■ **Lakások, lépcsőházak** teljes felújítása, festés, mázolás, gipszkartonozás, burkolás, bontás. Tel.: 06(20)3710-364

■ **VII. ker. Holló utcában** 2 szobás új lakás teremgarázzsal is kiadó. Érdeklődni: 06(20)9424-207

■ **KÖNYVKÖTŐ a Keletinél.** Képerkerítés, Nefelejcs u. 321-9388. Szakdolgozat 2.450 Ft-tól

■ **Gyógypedikúr, manikúr,** testmasszázs, hajvágás. Hajós utca 13-15. Operánál. Tel.: 06-20-483-55-01. Moldován Ildikó

Az ingatlaniroda

CITY @ CARTEL

1074 Budapest, Alsó erdősor utca 3.

Több mint 4000 új és használt ingatlan napi ajánlatából választhat!

VII. Péterfy Sándor utcában, 83 nm-es, 2,5 szobás, felújított, vízóra, niasztós, cirkó fűtéses, lakás eladó. **Árnyár: 18 100 000,-**

VII. Király utcában, 49 nm-es, 1 szobás, hallos, étkező, emeleti, utcai, világos lakás, szőp, liftes házban. **Árnyár: 13 800 000,-**

VI. Szondi utcában, 104 nm-es, 3 szobás, galériaszobás, átépíthető, második emeleti, teljesen felújított lakás eladó. **Árnyár: 25 000 000,-**

VI. Aradi utcában, első emeleti, utcai, 2 szoba hallos, frissen felújított lakás eladó. **Árnyár: 17 300 000,-**

VII. Wesselenyi utcában, 30 nm-es, galériaszobás, részben felújított, belsőkeres, világos lakás, jó állapotú házban eladó. **Árnyár: 8 800 000,-**

VII. Peterdy utcában, Városligetnél, 35 nm-es, felújítandó, műkellő szobás lakás eladó, karbantartott házban. **Árnyár: 8 500 000,-**

Ingatlanajánlatunk egész Budapest területére kiterjed. Az iródei címkidás **ingyenes** szolgáltatás. A kiválasztott ingatlanokat referenseink szintén **díjmentesen** mutatják be Önnek.

■ **ÉRTÉKESÍTÉS - BÉRBEADÁS**
■ **HITELTANÁCSADÁS - ÉRTÉKBECSLÉS**

Tel./Fax: 06 1 413-0391; 06 1 413-0392

Web: www.citycartel.hu; E-mail: alsoerdosorutca@citycartel.hu

A Harmónia Idősek Falva



Budapest közelében, a Harmónia Idősek Falvának korszerűen megépített házaiban szabad férőhelyek várják az önállóságukat megtartó és segítséget igénylő időseket.

Összkomfortos, egy, illetve kétszemélyes lakrészek választhatók, ahol a lakók részére teljes ellátást, ápolást-gondozást, orvosi felügyeletet, napi négyszeri étkeztést, takarítást, mosást, a szabadidő aktív eltöltését jól képzett szakembereink biztosítják.

A pihenést szolgálja a szép kert patakkal, szökőkúttal, sétánnyal, és a hobbikertészkedés lehetőségével. A Harmónia Idősek Falva Uszodáját mindenki igénybe veheti aki hivatkozik az egészséges életmódra, vagy rehabilitációra van szüksége.

A Szivárvány Ház rendszerünk központi épülete, számos új típusú szolgáltató egységgel, mint posta, cukrászda, fodrászat, internetes könyvtár, vegyesbolt, melyet lakóinkkal együtt a városban élők egyaránt igénybe vehetnek.

A Nefelejcs Ház olyan elkülönült egység, ahol fogyatékkal élő, valamint Alzheimer kórban szenvedő és demens idős emberek fogadására alkalmas. A bent élők biztonságáról és fokozottabb szakápolásáról speciálisan felkészült szakemberek gondoskodnak.

Érdeklődés és információ:

2230. Gyömrő, Tánicsics M.u.2/a.

Tel.: (29) 530-150, (29) 530-153, 06(30) 231-1735

Trolijövő, trolimúlt



Áramszünet esetén is képes utasokat szállítani az az önjáró trolibusz, amelyből néhányat már láthatunk a 76-os vonalán. Az egyenként 78,5 millió forintba kerülő járműből 2008-ig összesen 45 darab érkezik Budapestre. A teljes hosszában alacsony padlójú járművek 66 utast tudnak szállítani, még váratlan áramkimaradás esetén is három kilométeren keresztül.

Változások az idei érettségien

Az eddigi hagyományokkal ellentétben az idei érettségien a magyar- és a matematikátételeket már nem a rádióban és a televízióban fogják ismertetni. Korábban az irodalom- és a matekfeladatokat a vizsga napján hajnalban állította össze, illetve sorsolta ki egy bizottság. A példákat reggel nyolc órakor felolvasták a rádióban és a televízióban, így az egész ország tudta, miből írnak dolgozatot aznap a végzősök.

Az idén nem így lesz. Magyarból például nem három tétel közül kell majd egyet kidolgozni. A diákok komplett feladatlapokat kapnak, amelyeken rajta lesznek a kérdések, a munkához szükséges szövegrészletek, és a válasz számára is hagynak helyet. A feladatokat éppen ezért nem is aznap reggel állítják össze, hanem már jóval előbb.

A szakmai előkészítő tárgyak



feladatait a Nemzeti Szakképzési Intézet dolgozza ki. A magyar-, a matematika-, a történelem-, az angol-, a német-, a fizika-, a kémia-, a biológia-, a földrajz-, illetve a rajz- és vizuáliskultúra-tételek - az új érettségi tantárgyi követelményeit is kidolgozó, illetve a próbaérettségi tapasztalatait is elemző - Országos Közoktatási Intézet Követelmény és Vizsgafejlesztő Központjában készülnek. A többi tantárgy feladatait pedig az Országos Közoktatási Értékelési és Vizsgaközpont (OKÉV) által megbízott tétel-összeállító bizottságok készítik el.

Április végén a középszintű feladatlapokat az úgynevezett tételátadó központokba, majd onnan az iskolákba szállítják, az emelt szintű tételek pedig egyből a vizsgaközpontokba kerülnek. Innen még bő egy hét van az érettségig: ez alatt az idő alatt az iskoláknak, illetve a vizsgaközpontoknak kell gondoskodniuk a tételek biztonságos őrzéséről.

(forrás: www.fisz)

ERZSÉBETVÁROSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

Képzőművészeti kiállítás

Az Erzsébetvárosi Közösségi Házban (Wesselényi utca 17.) a Jász Alkotók Közössége képzőművészeti kiállításának megnyitója lesz március 31-én 17 órakor.

A kiállítás április 15-ig munkanapokon 10-17 óra között tekinthető meg.

ROMA NŐK KÉPVISELETE

Címvaltozás: A Roma Nők Képviselőlete: Az (NERKÉSZ) Nemzeti-Etnikai-Roma-Kisebbségi-Érdekvédelmi-Szervezet. Országos és Budapesti Központi Irodájának új címe: 1071 Bp. Damjanich utca. 35. szám I. em. 4/b. 56-os kaputelefon. Tel/ Fax : 06- 1- 321- 7469. Mobil: 06- 30- 309- 3722. E-mail: novelelem@axelero.hu

Körönd Állatorvosi Rendelő és Patika

1062 Budapest, Andrassy út 81. Telefon: 351-7374

Új nyitva tartás: **hétköznap 9 - 20 óráig**
szombaton 9 - 12 óráig

- ❖ ÁLLATÚTLEVÉL ÉS MICROCHIP
- ❖ Általános betegellátás, védőoltások
- ❖ Belgyógyászati vizsgálatok és kezelések, laborvizsgálatok
- ❖ Veszétség ellenanyagszint mérés, genetikai vizsgálatok
- ❖ Ultrahangos fogkö-eltávolítás, sebészeti beavatkozások
- ❖ Tápok és gyógytápok
- ❖ Állatgyógyászati készítmények
- ❖ Kisállat felszerelési cikkek, játékok, kutyaruhák, pórázok
- ❖ Kérésre házhoz megyünk

Pszinapszis 2005

Tudomány, kultúra, fórum



A Pszinapszis ma már hagyománnyá vált rendezvénye idén az egészség témakörében rendeztek meg március 12-13-14-én az Almássy téri Szabadidőközpontban és a Madách Imre Gimnáziumban. A rendezvénysorozat programjai kapcsán arra kerestek választ, a pszichológia mivel tud hozzájárulni egészséges életvitelhez, harmonikus kapcsolatokhoz, a testi-lelki jóléthez. A diákrendezvényt pszichológushallgatók és oktatók szervezik 1997 óta minden év-

ben. Tudományos fórum, ahol a nagyközönség megismerheti a pszichológia állásfoglalását a legkülönbözőbb témákban, érdekes új kérdésekkel szembesülhet, megismerkedhet a lélektan tudományával foglalkozó szakemberekkel. Kulturális esemény kiállításokkal, színházzal, művészeti bemutatókkal, táncszínházzal és sok egyéb érdekességgel, találkozóhely, ahová az ország legkülönbözőbb részeiről, valamint a határon túlról érkeztek a pszichológia iránt érdeklődők.

COMPUTER SHOP

**Komplett számítógépek
igény szerint
Számítógépes alkatrészek,
részegységek, tartozékok
Szervíz
Hálózatépítés, karbantartás
CD nyomtatás**

**1074 Bp. Szövetség utca 11.
Tel.: 352-13-72
Nyitva: hétfő-csütörtök 9-17
Péntek 9-16-ig**

A húsvét jelképei

Tojásfestés, bárány és nyúl



A tojás az élet újjászületésének, a termékenységnek ősi jelképe. Fontos szerepe van a húsvéti éntrendben, de a tojások színezése, díszítése is régi korokra nyúlik vissza.

A leggyakrabban használt szín a piros, amelynek védőerőt tulajdonítottak elődeink. A tojások piros színe egyes feltevések szerint Krisztus vérének jelképezi. A tojásfestés népszokásként elsősorban Kelet-Európában maradt fenn. Eredetileg egyszínűek voltak, pirosas színüket növényi festőanyagoktól kapták. Erre szolgált a vöröshagymahéj, a borszöny, a bibortetű. Később kialakultak a felírtos tojások. A díszítést viasszal „írták” a héjra, melyet festés után lekapartak. Lehetett a szöveg név, üzenet, esetleg a keresztény jelképek valamelyike. A minták ismerői tojásfestéssel foglalkozó asszonyok voltak. Hazánkban a festett, díszített tojás ajándékozása elsősorban a húsvéti locsolóversékhez kapcsolódik, a díszített tojások festésének formái, a minták elrendezése tájegységenként változott. A leggyakrabban használt minták geometrikusak, a tojást hosszanti vonalakkal két, majd négy mezőre

osztották. A hosszanti vonalak számának növelésével 16 mezős osztás is van, de igen ritkán. Ezt a művészetet rámászásnak nevezik. Az így kialakított, majdnem háromszögletű mezők alkotják a geometrikus vagy virágdíszítés kereteit. A díszítmények lehetnek: tulipános, fenyőágas, rózsás, almás, és még sok más forma. A díszített tojás neve hímes tojás, s magát az eljárást tojásdíszítésnek nevezik.

Különböző tojásgyűjtő népszokások vannak, melyek célja, hogy a legények minél több tojáshoz jussanak a tojásjátékokhoz. Egyik ilyen játék például a Kecskemét környékén ismert tojásütés, tojás kocintás. Ketten egymással szemben állva a tojásokat egyre erősebben összeütögetik, s az nyert, akie épen maradt. Másik játék a tojással való labdázás. Úgy tartották, hogy aki a feléje dobott tojást elejti, még egy esztendeig nem leli meg a párját.

A húsvéti jelképek sorában különböző állatokat is találunk. Ilyen a húsvéti bárány is, melynek eredete a Bibliában keresendő, illetve a húsvéti nyúl, mely valószínűleg a termékenységgel kapcsolatos.

Locsolóversek

Húsvét másodnapján
Az a kívánságom,
E háznak népére
Ezer öröm, s annyi áldás szálljon.
* * *

Eljöttem hozzátok piros tojás szedni,
Adjatok leányok, ha akartok adni.
Öntök asszonyt, embert kedves leányával
Várok piros tojást, de azt is párjával.
* * *

Rózsafának tövéből rózsavizet hoztam,
Az lesz ma a legszebb kislány, akit meglocsoltam,
Drága kislány, gyöngyvirágom, ma van húsvét napja,
Meglocsollak, mosolyogjál, mint egy piros rózsza.

Húsvéti szokások külföldön



A húsvéhoz, csakúgy mint a karácsonyhoz, a világ különböző tájain más és más szokások kapcsolódnak. Vannak olyanok, melyek hazánkban is ismert hagyományok, míg vannak, számunkra ismeretlen érdekességek is.



Ünnepi ételek a kosárban

Lengyelországban az ételáldáshoz nem kendőbe kötött tányérban, hanem kosárban viszik a hívek a templomba az előkészített ünnepi ételeket. A kosárban piros tojás, kenyér, torta, só, papír, fehér kolbászkák és marcipán lapul. A lengyeleknél a vasárnapi családi reggeli ugyanolyan fontos, mint a karácsonyi vacsora. Mielőtt nekilátnának az evésnek, mindenki jó szerencsét és boldogságot kíván a többieknek, és a húsvéti tojás egynegyedét odaadják egymásnak.

Húsvéti máglya

Németországban nagypénteken letakarják a kereszteteket. A szombat estéig tartó szigorú böjt után a családok vasárnapi ebédjén a főszerepet a piros tojások és a bárány alakú torta kapja. A gyermekek húsvétkor a kertekben elrejtett húsvéti tojások és sütemények után fürkészenek. Szokás húsvéti máglyát rakni, melyen a karácsonyfákat égetik el, így búcsúztatva a telet, köszöntve a tavaszt.



Passiójátékok Mexikóban

Mexikóban a húsvétot több mint két hétig ünneplik, Semana Santa-tól Pascua-ig. Semana Santa azt jelenti Szent Hét, ekkor Jézus életének utolsó napjaira emlékeznek meg. Pascua az a hét, amely húsvét vasárnapjától a következő szombatig tart, akkor Krisztus feltámadását ünneplik. Ezekben a hetekben sok városban passiójátékot rendeznek, amiben a színészek öltözéke a Jézus idejében viselt ruhákat idézik.

Finnországban csendes hét

Az északi vidéken csendesen ünneplik a húsvétot, ott a nagyhetet is csendes hétnek nevezik. Nagypénteken gyászruhát öltenek, nem szabad tüzet gyújtani, és nem találkozhatnak egymással. A böjtöt is szigorúan betartják, enni csak naplemente után szabad.

Színes húsvéti virgács



Jellegzetes svéd húsvéti jelkép az élénk színű húsvéti virgács, amit nyírfagallyakkal és tollakkal díszítenek. A gyerekek papírból készült, cukorkával megrakott papírtojásokat kapnak. Sokan boszorkánynak öltözve kopogtatnak be a szomszédokhoz nagycsütörtökön vagy húsvét előestjén. Az átadott húsvéti levélért cserébe gyümölcsöt vagy édességet kapnak.

Az ép tojás szerencsés évet hoz

A bolgárok a tojásokat változatos színűre festik, majd páratlan számú tojással veszik körbe a különleges húsvéti kenyeret. Az ételáldáshoz a pap viszi a templomba a csomagot, majd áldás után az emberek a barátainak ajándékozzák őket, hogy szerencsések legyenek. A tojásokat az éjfél mise után és a következő napokban törlik fel. Egy tojást a templom falához csapva bontanak fel, majd ezt eszik meg először a böjt befejezése után. Az utolsó épen maradt tojás a hiedelem szerint szerencsés évet hoz.



(forrás: www.legjobblap.hu)

LAKOSSÁGI FÓRUM

Az Erzsébetvárosiak Klubja lakossági fórumot rendez március 31-én 17 órakor az Almássy téri Szabadidőközpont II. emeleti kamaratermében. Témái: Erzsébetváros önkormányzatának 2005. évi fejlesztési tervei, továbbá az új szociális rendszer ismertetése. Vendégek: Hunvald György polgármester és dr. Vedres Klára, a szociális bizottság elnöke. Mindenkit szeretettel várnak!

Bélyegmúzeum

A kiállítási helyiség egyetlen impozáns terem, mely látszatra egy hatalmas könyvtár hangulatát idézi. A bélyegeket ugyanis falba süllyesztett fémkeretes üveglapok között, hőtől, fénytől, páráról védetten helyezték



el. A kiállító teremben 3200 kihúzható keretben „A világ postabélyegei” című állandó kiállításban közel 500 ezer művészi kivitelezésű bélyeg található. Az állandó világhiállítás legnagyobb és egyben teljes gyűjteményét a magyar bélyegek képezik. A Bélyegmúzeum az Erzsébet körútról nyíló Dob utca és a Hársfa utca sarkán található. Nyitva: április 1-től október 31-ig 10-18 óráig, hétfő szünnap.



Beteg az orvosnál:

- Doktor úr, rettenetesen nagy az orrom. Nem tudna belőle egy formás, szép új orrot faragni?

- Ebből uram? Akár hármat is.

* * *

- Mit keresel drágám? - kérdi a férj a feleséget.

- Az egyik egészségügyi könyvet.

- Melyiket?

- Aminek az a címe: hogyan éljünk százhusz évig?

- Azt ugyan hiába keresed, mert kidobtam.

- De miért?

- Mert múltkor láttam, hogy az anyád olvassgatta.

* * *

Az autóst megállítja a közlekedési rendőr: - Közúti ellenőrzés! Kérem a jogosítványát!

Mire az autós mérgesen: - De hát nálatok van!

Vadászgörény a körúton



Fotóknak tanúskodik arról, hogy a házikedvencek sorába felzárkózott a vadászgörény is

Fény és árnyék

Fény és Árnyék címmel Cene gál István festőművész kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők április 7-től 22-ig az Imperial Galériában (Kazinczy utca 11.). A tárlatot Pál József a Palócföld című folyóirat munkatársa nyitja meg. Nyitva: hétfőtől péntekig 10-17 óráig.

Húsvéti műsor az Akácokban

Húsvéti locsoló műsort rendeznek az Akácok Udvarban (Akácfa utca 61.) március 30-án 15 órakor. Az érdeklődők operett, musical

összeállítást láthatnak Kovács Magda zenetanodájának növendékei közreműködésével. Belépődíjas, klubtagoknak ingyenes.

Déli koncertek

A Spinozában (Dob utca 15.) minden szerdán ingyenes koncerten vehetnek részt a látogatók. Március 30-án R. Wagner: Wesendonk lieder, Izolda szerelmi halála a Trisztán és Izoldából. A félórás koncertek 13 órakor kezdődnek.

Vallásalapítók

A Magyar Zsidó Kulturális Egyesület szervezésében március 26-án „Vallásalapítók” címmel Popper Péter új sorozata Mózesről szól. A program 19 órakor kezdődik. Cím: Garay utca 48. Az est házigazdája Garai Péter.



ERZSÉBETVÁROS

a VII. kerületi önkormányzat ingyenes lapja
Főszerkesztő: Sári Judit

Szerkesztő: Matus Adrien Munkatárs: Keszthelyi Renáta

Fotó: Kissimon István

Cím: 1073 Budapest, Garay utca 5.

Telefon: 06-1-462-34-11 Fax: 462-34-18

E-mail: ujsag@erzsebetvaros.hu

Kiadja: Erzsébetvárosi Önkormányzata

KÉREM, JÖJJÖN EL HOZZÁNK! A LOUIS GALÉRIA KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

 OMEGA CONSTELLATION Ár: 14 000 Ft Árny.: 60 000 Ft Omega Szerviz: 3000 Ft	 PATEK PHILIPPE Ár: 120 000 Ft Árny.: 200 000 Ft	 DR. C. SCHAFFHAUSEN Ár: 40 000 Ft Árny.: 80 000 Ft	 WALTHAM CONQUEST Ár: 120 000 Ft Árny.: 200 000 Ft	 JAEGER LE COULTRE Ár: 25 000 Ft Árny.: 45 000 Ft	 ORFÈVRE Ár: 30 000 Ft Árny.: 75 000 Ft	 PATEK PHILIPPE Árny.: 60 000 Ft Árny.: 200 000 Ft	 L'ORFÈVRE Ár: 50 000 Ft-60 000 Ft-80 000 Ft-90 000 Ft-100 000 Ft-120 000 Ft-150 000 Ft-180 000 Ft-200 000 Ft-250 000 Ft-300 000 Ft-350 000 Ft-400 000 Ft-450 000 Ft-500 000 Ft-550 000 Ft-600 000 Ft-650 000 Ft-700 000 Ft-750 000 Ft-800 000 Ft-850 000 Ft-900 000 Ft-950 000 Ft-1 000 000 Ft-1 100 000 Ft-1 200 000 Ft-1 300 000 Ft-1 400 000 Ft-1 500 000 Ft-1 600 000 Ft-1 700 000 Ft-1 800 000 Ft-1 900 000 Ft-2 000 000 Ft-2 100 000 Ft-2 200 000 Ft-2 300 000 Ft-2 400 000 Ft-2 500 000 Ft-2 600 000 Ft-2 700 000 Ft-2 800 000 Ft-2 900 000 Ft-3 000 000 Ft-3 100 000 Ft-3 200 000 Ft-3 300 000 Ft-3 400 000 Ft-3 500 000 Ft-3 600 000 Ft-3 700 000 Ft-3 800 000 Ft-3 900 000 Ft-4 000 000 Ft-4 100 000 Ft-4 200 000 Ft-4 300 000 Ft-4 400 000 Ft-4 500 000 Ft-4 600 000 Ft-4 700 000 Ft-4 800 000 Ft-4 900 000 Ft-5 000 000 Ft-5 100 000 Ft-5 200 000 Ft-5 300 000 Ft-5 400 000 Ft-5 500 000 Ft-5 600 000 Ft-5 700 000 Ft-5 800 000 Ft-5 900 000 Ft-6 000 000 Ft-6 100 000 Ft-6 200 000 Ft-6 300 000 Ft-6 400 000 Ft-6 500 000 Ft-6 600 000 Ft-6 700 000 Ft-6 800 000 Ft-6 900 000 Ft-7 000 000 Ft-7 100 000 Ft-7 200 000 Ft-7 300 000 Ft-7 400 000 Ft-7 500 000 Ft-7 600 000 Ft-7 700 000 Ft-7 800 000 Ft-7 900 000 Ft-8 000 000 Ft-8 100 000 Ft-8 200 000 Ft-8 300 000 Ft-8 400 000 Ft-8 500 000 Ft-8 600 000 Ft-8 700 000 Ft-8 800 000 Ft-8 900 000 Ft-9 000 000 Ft-9 100 000 Ft-9 200 000 Ft-9 300 000 Ft-9 400 000 Ft-9 500 000 Ft-9 600 000 Ft-9 700 000 Ft-9 800 000 Ft-9 900 000 Ft-10 000 000 Ft-10 100 000 Ft-10 200 000 Ft-10 300 000 Ft-10 400 000 Ft-10 500 000 Ft-10 600 000 Ft-10 700 000 Ft-10 800 000 Ft-10 900 000 Ft-11 000 000 Ft-11 100 000 Ft-11 200 000 Ft-11 300 000 Ft-11 400 000 Ft-11 500 000 Ft-11 600 000 Ft-11 700 000 Ft-11 800 000 Ft-11 900 000 Ft-12 000 000 Ft-12 100 000 Ft-12 200 000 Ft-12 300 000 Ft-12 400 000 Ft-12 500 000 Ft-12 600 000 Ft-12 700 000 Ft-12 800 000 Ft-12 900 000 Ft-13 000 000 Ft-13 100 000 Ft-13 200 000 Ft-13 300 000 Ft-13 400 000 Ft-13 500 000 Ft-13 600 000 Ft-13 700 000 Ft-13 800 000 Ft-13 900 000 Ft-14 000 000 Ft-14 100 000 Ft-14 200 000 Ft-14 300 000 Ft-14 400 000 Ft-14 500 000 Ft-14 600 000 Ft-14 700 000 Ft-14 800 000 Ft-14 900 000 Ft-15 000 000 Ft-15 100 000 Ft-15 200 000 Ft-15 300 000 Ft-15 400 000 Ft-15 500 000 Ft-15 600 000 Ft-15 700 000 Ft-15 800 000 Ft-15 900 000 Ft-16 000 000 Ft-16 100 000 Ft-16 200 000 Ft-16 300 000 Ft-16 400 000 Ft-16 500 000 Ft-16 600 000 Ft-16 700 000 Ft-16 800 000 Ft-16 900 000 Ft-17 000 000 Ft-17 100 000 Ft-17 200 000 Ft-17 300 000 Ft-17 400 000 Ft-17 500 000 Ft-17 600 000 Ft-17 700 000 Ft-17 800 000 Ft-17 900 000 Ft-18 000 000 Ft-18 100 000 Ft-18 200 000 Ft-18 300 000 Ft-18 400 000 Ft-18 500 000 Ft-18 600 000 Ft-18 700 000 Ft-18 800 000 Ft-18 900 000 Ft-19 000 000 Ft-19 100 000 Ft-19 200 000 Ft-19 300 000 Ft-19 400 000 Ft-19 500 000 Ft-19 600 000 Ft-19 700 000 Ft-19 800 000 Ft-19 900 000 Ft-20 000 000 Ft-20 100 000 Ft-20 200 000 Ft-20 300 000 Ft-20 400 000 Ft-20 500 000 Ft-20 600 000 Ft-20 700 000 Ft-20 800 000 Ft-20 900 000 Ft-21 000 000 Ft-21 100 000 Ft-21 200 000 Ft-21 300 000 Ft-21 400 000 Ft-21 500 000 Ft-21 600 000 Ft-21 700 000 Ft-21 800 000 Ft-21 900 000 Ft-22 000 000 Ft-22 100 000 Ft-22 200 000 Ft-22 300 000 Ft-22 400 000 Ft-22 500 000 Ft-22 600 000 Ft-22 700 000 Ft-22 800 000 Ft-22 900 000 Ft-23 000 000 Ft-23 100 000 Ft-23 200 000 Ft-23 300 000 Ft-23 400 000 Ft-23 500 000 Ft-23 600 000 Ft-23 700 000 Ft-23 800 000 Ft-23 900 000 Ft-24 000 000 Ft-24 100 000 Ft-24 200 000 Ft-24 300 000 Ft-24 400 000 Ft-24 500 000 Ft-24 600 000 Ft-24 700 000 Ft-24 800 000 Ft-24 900 000 Ft-25 000 000 Ft-25 100 000 Ft-25 200 000 Ft-25 300 000 Ft-25 400 000 Ft-25 500 000 Ft-25 600 000 Ft-25 700 000 Ft-25 800 000 Ft-25 900 000 Ft-26 000 000 Ft-26 100 000 Ft-26 200 000 Ft-26 300 000 Ft-26 400 000 Ft-26 500 000 Ft-26 600 000 Ft-26 700 000 Ft-26 800 000 Ft-26 900 000 Ft-27 000 000 Ft-27 100 000 Ft-27 200 000 Ft-27 300 000 Ft-27 400 000 Ft-27 500 000 Ft-27 600 000 Ft-27 700 000 Ft-27 800 000 Ft-27 900 000 Ft-28 000 000 Ft-28 100 000 Ft-28 200 000 Ft-28 300 000 Ft-28 400 000 Ft-28 500 000 Ft-28 600 000 Ft-28 700 000 Ft-28 800 000 Ft-28 900 000 Ft-29 000 000 Ft-29 100 000 Ft-29 200 000 Ft-29 300 000 Ft-29 400 000 Ft-29 500 000 Ft-29 600 000 Ft-29 700 000 Ft-29 800 000 Ft-29 900 000 Ft-30 000 000 Ft-30 100 000 Ft-30 200 000 Ft-30 300 000 Ft-30 400 000 Ft-30 500 000 Ft-30 600 000 Ft-30 700 000 Ft-30 800 000 Ft-30 900 000 Ft-31 000 000 Ft-31 100 000 Ft-31 200 000 Ft-31 300 000 Ft-31 400 000 Ft-31 500 000 Ft-31 600 000 Ft-31 700 000 Ft-31 800 000 Ft-31 900 000 Ft-32 000 000 Ft-32 100 000 Ft-32 200 000 Ft-32 300 000 Ft-32 400 000 Ft-32 500 000 Ft-32 600 000 Ft-32 700 000 Ft-32 800 000 Ft-32 900 000 Ft-33 000 000 Ft-33 100 000 Ft-33 200 000 Ft-33 300 000 Ft-33 400 000 Ft-33 500 000 Ft-33 600 000 Ft-33 700 000 Ft-33 800 000 Ft-33 900 000 Ft-34 000 000 Ft-34 100 000 Ft-34 200 000 Ft-34 300 000 Ft-34 400 000 Ft-34 500 000 Ft-34 600 000 Ft-34 700 000 Ft-34 800 000 Ft-34 900 000 Ft-35 000 000 Ft-35 100 000 Ft-35 200 000 Ft-35 300 000 Ft-35 400 000 Ft-35 500 000 Ft-35 600 000 Ft-35 700 000 Ft-35 800 000 Ft-35 900 000 Ft-36 000 000 Ft-36 100 000 Ft-36 200 000 Ft-36 300 000 Ft-36 400 000 Ft-36 500 000 Ft-36 600 000 Ft-36 700 000 Ft-36 800 000 Ft-36 900 000 Ft-37 000 000 Ft-37 100 000 Ft-37 200 000 Ft-37 300 000 Ft-37 400 000 Ft-37 500 000 Ft-37 600 000 Ft-37 700 000 Ft-37 800 000 Ft-37 900 000 Ft-38 000 000 Ft-38 100 000 Ft-38 200 000 Ft-38 300 000 Ft-38 400 000 Ft-38 500 000 Ft-38 600 000 Ft-38 700 000 Ft-38 800 000 Ft-38 900 000 Ft-39 000 000 Ft-39 100 000 Ft-39 200 000 Ft-39 300 000 Ft-39 400 000 Ft-39 500 000 Ft-39 600 000 Ft-39 700 000 Ft-39 800 000 Ft-39 900 000 Ft-40 000 000 Ft-40 100 000 Ft-40 200 000 Ft-40 300 000 Ft-40 400 000 Ft-40 500 000 Ft-40 600 000 Ft-40 700 000 Ft-40 800 000 Ft-40 900 000 Ft-41 000 000 Ft-41 100 000 Ft-41 200 000 Ft-41 300 000 Ft-41 400 000 Ft-41 500 000 Ft-41 600 000 Ft-41 700 000 Ft-41 800 000 Ft-41 900 000 Ft-42 000 000 Ft-42 100 000 Ft-42 200 000 Ft-42 300 000 Ft-42 400 000 Ft-42 500 000 Ft-42 600 000 Ft-42 700 000 Ft-42 800 000 Ft-42 900 000 Ft-43 000 000 Ft-43 100 000 Ft-43 200 000 Ft-43 300 000 Ft-43 400 000 Ft-43 500 000 Ft-43 600 000 Ft-43 700 000 Ft-43 800 000 Ft-43 900 000 Ft-44 000 000 Ft-44 100 000 Ft-44 200 000 Ft-44 300 000 Ft-44 400 000 Ft-44 500 000 Ft-44 600 000 Ft-44 700 000 Ft-44 800 000 Ft-44 900 000 Ft-45 000 000 Ft-45 100 000 Ft-45 200 000 Ft-45 300 000 Ft-45 400 000 Ft-45 500 000 Ft-45 600 000 Ft-45 700 000 Ft-45 800 000 Ft-45 900 000 Ft-46 000 000 Ft-46 100 000 Ft-46 200 000 Ft-46 300 000 Ft-46 400 000 Ft-46 500 000 Ft-46 600 000 Ft-46 700 000 Ft-46 800 000 Ft-46 900 000 Ft-47 000 000 Ft-47 100 000 Ft-47 200 000 Ft-47 300 000 Ft-47 400 000 Ft-47 500 000 Ft-47 600 000 Ft-47 700 000 Ft-47 800 000 Ft-47 900 000 Ft-48 000 000 Ft-48 100 000 Ft-48 200 000 Ft-48 300 000 Ft-48 400 000 Ft-48 500 000 Ft-48 600 000 Ft-48 700 000 Ft-48 800 000 Ft-48 900 000 Ft-49 000 000 Ft-49 100 000 Ft-49 200 000 Ft-49 300 000 Ft-49 400 000 Ft-49 500 000 Ft-49 600 000 Ft-49 700 000 Ft-49 800 000 Ft-49 900 000 Ft-50 000 000 Ft-50 100 000 Ft-50 200 000 Ft-50 300 000 Ft-50 400 000 Ft-50 500 000 Ft-50 600 000 Ft-50 700 000 Ft-50 800 000 Ft-50 900 000 Ft-51 000 000 Ft-51 100 000 Ft-51 200 000 Ft-51 300 000 Ft-51 400 000 Ft-51 500 000 Ft-51 600 000 Ft-51 700 000 Ft-51 800 000 Ft-51 900 000 Ft-52 000 000 Ft-52 100 000 Ft-52 200 000 Ft-52 300 000 Ft-52 400 000 Ft-52 500 000 Ft-52 600 000 Ft-52 700 000 Ft-52 800 000 Ft-52 900 000 Ft-53 000 000 Ft-53 100 000 Ft-53 200 000 Ft-53 300 000 Ft-53 400 000 Ft-53 500 000 Ft-53 600 000 Ft-53 700 000 Ft-53 800 000 Ft-53 900 000 Ft-54 000 000 Ft-54 100 000 Ft-54 200 000 Ft-54 300 000 Ft-54 400 000 Ft-54 500 000 Ft-54 600 000 Ft-54 700 000 Ft-54 800 000 Ft-54 900 000 Ft-55 000 000 Ft-55 100 000 Ft-55 200 000 Ft-55 300 000 Ft-55 400 000 Ft-55 500 000 Ft-55 600 000 Ft-55 700 000 Ft-55 800 000 Ft-55 900 000 Ft-56 000 000 Ft-56 100 000 Ft-56 200 000 Ft-56 300 000 Ft-56 400 000 Ft-56 500 000 Ft-56 600 000 Ft-56 700 000 Ft-56 800 000 Ft-56 900 000 Ft-57 000 000 Ft-57 100 000 Ft-57 200 000 Ft-57 300 000 Ft-57 400 000 Ft-57 500 000 Ft-57 600 000 Ft-57 700 000 Ft-57 800 000 Ft-57 900 000 Ft-58 000 000 Ft-58 100 000 Ft-58 200 000 Ft-58 300 000 Ft-58 400 000 Ft-58 500 000 Ft-58 600 000 Ft-58 700 000 Ft-58 800 000 Ft-58 900 000 Ft-59 000 000 Ft-59 100 000 Ft-59 200 000 Ft-59 300 000 Ft-59 400 000 Ft-59 500 000 Ft-59 600 000 Ft-59 700 000 Ft-59 800 000 Ft-59 900 000 Ft-60 000 000 Ft-60 100 000 Ft-60 200 000 Ft-60 300 000 Ft-60 400 000 Ft-60 500 000 Ft-60 600 000 Ft-60 700 000 Ft-60 800 000 Ft-60 900 000 Ft-61 000 000 Ft-61 100 000 Ft-61 200 000 Ft-61 300 000 Ft-61 400 000 Ft-61 500 000 Ft-61 600 000 Ft-61 700 000 Ft-61 800 000 Ft-61 900 000 Ft-62 000 000 Ft-62 100 000 Ft-62 200 000 Ft-62 300 000 Ft-62 400 000 Ft-62 500 000 Ft-62 600 000 Ft-62 700 000 Ft-62 800 000 Ft-62 900 000 Ft-63 000 000 Ft-63 100 000 Ft-63 200 000 Ft-63 300 000 Ft-63 400 000 Ft-63 500 000 Ft-63 600 000 Ft-63 700 000 Ft-63 800 000 Ft-63 900 000 Ft-64 000 000 Ft-64 100 000 Ft-64 200 000 Ft-64 300 000 Ft-64 400 000 Ft-64 500 000 Ft-64 600 000 Ft-64 700 000 Ft-64 800 000 Ft-64 900 000 Ft-65 000 000 Ft-65 100 000 Ft-65 200 000 Ft-65 300 000 Ft-65 400 000 Ft-65 500 000 Ft-65 600 000 Ft-65 700 000 Ft-65 800 000 Ft-65 900 000 Ft-66 000 000 Ft-66 100 000 Ft-66 200 000 Ft-66 300 000 Ft-66 400 000 Ft-66 500 000 Ft-66 600 000 Ft-66 700 000 Ft-66 800 000 Ft-66 900 000 Ft-67 000 000 Ft-67 100 000 Ft-67 200 000 Ft-67 300 000 Ft-67 400 000 Ft-67 500 000 Ft-67 600 000 Ft-67 700 000 Ft-67 800 000 Ft-67 900 000 Ft-68 000 000 Ft-68 100 000 Ft-68 200 000 Ft-68 300 000 Ft-68 400 000 Ft-68 500 000 Ft-68 600 000 Ft-68 700 000 Ft-68 800 000 Ft-68 900 000 Ft-69 000 000 Ft-69 100 000 Ft-69 200 000 Ft-69 300 000 Ft-69 400 000 Ft-69 500 000 Ft-69 600 000 Ft-69 700 000 Ft-69 800 000 Ft-69 900 000 Ft-70 000 000 Ft-70 100 000 Ft-70 200 000 Ft-70 300 000 Ft-70 400 000 Ft-70 500 000 Ft-70 600 000 Ft-70 700 000 Ft-70 800 000 Ft-70 900 000 Ft-71 000 000 Ft-71 100 000 Ft-71 200 000 Ft-71 300 000 Ft-71 400 000 Ft-71 500 000 Ft-71 600 000 Ft-71 700 000 Ft-71 800 000 Ft-71 900 000 Ft-72 000 000 Ft-72 100 000 Ft-72 200 000 Ft-72 300 000 Ft-72 400 000 Ft-72 500 000 Ft-72 600 000 Ft-72 700 000 Ft-72 800 000 Ft-72 900 000 Ft-73 000 000 Ft-73 100 000 Ft-73 200 000 Ft-73 300 000 Ft-73 400 000 Ft-73 500 000 Ft-73 600 000 Ft-73 700 000 Ft-73 800 000 Ft-73 900 000 Ft-74 000 000 Ft-74 100 000 Ft-74 200 000 Ft-74 300 000 Ft-74 400 000 Ft-74 500 000 Ft-74 600 000 Ft-74 700 000 Ft-74 800 000 Ft-74 900 000 Ft-75 000 000 Ft-75 100 000 Ft-75 200 000 Ft-75 300 000 Ft-75 400 000 Ft-75 500 000 Ft-75 600 000 Ft-75 700 000 Ft-75 800 000 Ft-75 900 000 Ft-
---	---	---	--	---	--	---	---